



**ЧЕРК КЫРՅАНЪԵՏ
ПАНИХИДА
КУЛЭМ МУРТ ВՕСЯՆ**



**УТДЕՆ
РЕЛИГИОЗНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ**

ББК 86.372-5(81.664.1)

Ижевск-Удмурт Епархилэн кивалтись Архиепископлэн
НИКОЛАЙ Архиепископлэн бакель каремезья

Удмурт кылэ берыктіз но потгыны дасяз
протоиакон Михаил Атаманов

Черк кырзанъёс. Панихида. Кулэм мурт вöсян. —
Ижевск, Удмурт университетлэн книга потгониез, 2003. — 54 с.

Нырысьсэ туалал удмурт кылэ берыктыса петчатласько арня нуналъёсы,
быдзым праздникёсы, быдзым святойёсты сйлы карыса вöсяськонъёс
дыръя кырзаськись тропаръёс, кондакъёс. Татчы ик пыртэмын
Православной черкыёсын кулэм мурт повна орчытиськись панихида, лития,
вöсян сям.

© Удмурт университетлэн книга потгониез, 2003

КАЛЫКЕН ЧОШ ЧЕРКЫН ОГЪЯ КЫРЗАНЪЁС

(Совместные общецерковные пения)

Святой Духлы вöсяськон:

Инмысь Эксэй Буйгатись, зэмез тодытись Дух, котькытын но вань Тон, котьмае но тырмытиськод Тон, котькыче но зечлыклы узыр Тон, улон сётись Тон Ачид, ми пушкы лыктыса интыяськы, милемыз котькыче но сьöлыкъёслэсь дунматы, эй, Зечлыко, лулъёмес уты.

Кузё-Инмарлэн вöсяськонэз:

Эй, Инмысь Атаймы! Тынад нимыд дано мед луоз, Тынад Эксэйлыкед мед лыктоз, Тынад эрикедъя мед луоз музьем вылын но, Инмын кадь ик. Милемлы туннэ улымон няньмес сёты; пунэмъёмес но кушты, милемлы пунэмо луисьёслэсь пунэмъёссэс ми куштэм кадь ик; милемыз визь сынаськонлэсь но уты, уродлэсь но мозмыты милемыз.

Осконэз тодытыса веран:

Оскисько одйг Инмар Атайлы, Дунне Кутисьлы, Инэз но музьемез, вань адкись но адкисьтэм макеосты Кылдытисьлы.

Одйг Кузё-Инмарлы Иисус Христослы, Одйгназ вордйськем Инмарлэн Пиезлы, вань вапумъёслэсь азьвыл Атайлэсь вордскемлы; Югыт Югытлэсь, зэм Инмар зэм Инмарлэсь, вордскемын, кылдытэмын öвöл, Атаен одйг кадь, Со пыр ваньмыз лэсьтэмын-пуктэмын.

Ми, адямиос понна, милям утиськонмы понна, Инмысь васькыса, Святой Духлэсь но Мария Нылмуртлэсь мугор басьтэм но адями луэмлы:

Ми понна Понтий Пилат дыръя кирос борды кортчогамлы, курадземлы, кулыса ватэмлы.

Но, Святой Гожтэмъя, куинетй нуналаз кулэмысь улзыса султэмлы;

Инме жутскемлы но Атайлэн бур палаз Пукисьлы;
Улэпъёсты, кулэмъёсты судить карыны данлыкен нош
лыктонолы, Солэн Эксэйлыкезлэн пумыз уз луы.

Святой Духлы, Кузё-Инмарлы, улон сётисьлы, Атай
бордысь потисьлы. Атаен но Пиен огкадь йыбыртъянолы,
данъянолы, пророкъёс пыр верасьлы.

Одйг гинэ дун-сьöлыктэм, дунне вылысь Соборен
люкаськемъёслэн, апостольёслэн Черксылы.

Сьöлыкъёсты быдтонын одйг пол гинэ пылатонэз кулэ
карыса верасько.

Кулэм муртъёслэсь улзёса султонзэс витёса улйсько,
Вуоно вапумысь бырисьтэм улонзэ но. Аминь.

33-тй псалом. Кузё-Инмарлы тау карон

Кузё-Инмарлы котькыче но дыре тау каро, Сое ушьян
ялан ым пушкам улэ.

Кузё-Инмарен мынам лулы данъяськоз, зйбыт муртъёс
кылозы но шумпотозы.

Кузё-Инмарез монэн ёш дано каре, Солэсь нимзэ
ваньмы ёш вылй кароме!

Кузё-Инмарез утчай но Со монэ кылйз, вань
кышкытлыкъёслэсь монэ мозмытйз.

Со пала ымнырзэс берыктэм муртъёс югдытскизы,
соослэн ымныръёссы уз возьдаське.

Таиз кураськись вазиз но Кузё-Инмар кылйз, сое вань
курадзонъёсызлэсь мозмытйз.

Кузё-Инмарлэн кылчинэз Солэсь кышкасьёс котыре
интыяське но соосты уте.

Веръяса утчалэ но адзоды макем зечлыко Кузё-Инмар!
Шудо адями, кудйз Со вылэ оскиське!

Солэн вань святойёсыз, Кузё-Инмарлэсь кышкалэ,
Солэсь кышкасьёс пöлын начар улон öвöл уго.

Узыръёс куанер улонэ кылизы но сиемзы потйз, нош
Кузё-Инмарез утчасьёс нокыче но зечлыклы уз ёрме.

АРНЯ НУНАЛЛЭН КЫРՅАНО ТРОПАРЬԵՏՅԻՅ, КОНДАКՅԵՏՅԻՅ

(Тропари, кондаки воскресные восьми гласов)

Тропарь, 1-тй глас: Из коросэз иудейёс печать нюртыса ворсазы ке но, Дун-чылкыт Мугордэ воиньёс возьмаса улйзы ке но, нош Тон, Утисьмы, куинетй нуналэ улзыса султйд, дуннелы улон сётйд. Со понна ик Ин кужымъёс Тыныд, Улон Сётйсьлы, тазы вазиськылйзы: «Христос Инмармы, Улзыса Султонэдлы дан! Эксэйлыкед дано мед луоз! Зеч малпанэдлы дан, одйг Тон гинэ адямиез Яратйсь.

Кондак, 1-тй глас: Инмар кадь данлыкен шайгуысь улзыса султйд, Асэныд Чош дуннеез но улзытйд, Инмар вылэмысьтыд адями выжыос Тонэ данъяло; кулонлэсь кужымзэ быдтэмедлы, Кузё-Атаймы, Адам шумпотэ, Ева жилььет улысь мозмытскемезлы шумпотыса вазиське: «Ваньмызлы улзыса султон сётйсь Тон, Христос Инмармы».

Тропарь, 2-тй глас: Куке Тон, Бырисьтэм улон, кулон пёлы васькид, соку Аслад Инмар югытэныд адэз Тон виид. Нош кулэмъёсты ад пьдэсысь поттэм берад, вань Ин Кужымъёс вазиськызы: «Улон Сётйсь Христос Инмармы, дан Тыныд!»

Кондак, 2-тй глас: Ваньмызлэсь кужмо Утисьмы, шайгуысь улзыса Тон султйд но, та паймымон ужез адзыса ад куалектйз, кулэмъёс улзыса султйзы; кылдытэм макеосыд тае адзыса Тонэн Чош шумпото, Адам но Тонэн Чош шумпотэ, дунне выл, Утисе, ялан Тонэ кырзаса данъя.

Тропарь, 3-тй глас: Инмысьёс ваньзы мед шулдыръяськозы, музъем вылысьёс ваньзы мед шумпотозы, уго Кузё-Инмар Ас кызлэсь кужымзэ возьматйз: кулонэныз кулонэз быдтйз, кулэмъёс пёлысь Со нырысьсэ улзыса султйз, адлэн пьдэсаз сюронлэсь асьмеды утйз, быдзым гажан-жалянзэ дуннелы кузьмаз.

Кондак, 3-тй глас: Гажась-Жалясь Инмаре, шайгуысь улзыса султйд, но кулонлэн капка сьорысьтыз поттйд. Туннэ Адам куанэмын, Ева но шумпотэ; соосын Чош пророкёс, патриархёс дуннеез кутйсь Инмар кужымдэ дугдылытэк данъяса кырзало.

Тропарь, 4-тй глас: Кузё-Инмарлэн дышетскисьёсыз улзыса султон сярись кылчинлэсь шумпотон иворзэ кылйзы но вашкала атайёслэн судзылэсь мозмытскыса, апостольёслы шумпотыса шуизы: «Кулон вормемын, дуннелы быдзым гажан-жалян ваись Христос Инмармы улзыса султйз!»

Кондак, 4-тй глас: Утись, Мозмытись Инмаре музьем выл адымиосты пеймыт гу пытсэтысь улзытыса поттйз, адлэсь капкаоссэ куашкатйз, Дунне Кутйсь кадь, куиньмойскын улзыса султйз.

Тропарь, 5-тй глас: Оскись адымиос, ваелэ даньяломе пумтэм вапумёс улйсь Кылэз, Атаен, Святой Духен чош, Со асьмеды утён понна Нылмуртлэсь вордйськиз, Со лы йыбырттоме, уго Ас эрикезья Со мугорыныз Кирос вылэ жутйськиз, кулонэз чидаз, данлыко Улзыса Султонэныз кулэмьёсты улзытйз.

Кондак, 5-тй глас: Тон, Утисе, адэ лэзиськид но, Тон, ваньмызлэсь Кужмо, адлэсь капказэ куашкатйд, адымиосты Кылдытйсь луэменйд, Асэнды чош кулэмьёсты улзытыса султытйд но кулонлэсь шизэ быдтйд. Адамез карган улысь мозмытйд, Адымиез Яратйсь! Соин ик ми ваньмы Тыныд вазиськиськомы: «Кузё-Инмаре, уть милемыз!»

Тропарь, 6-тй глас: Кылчин кужымёс шайгу дорад лыктйзы но, возмаськисьёс кулэм кадесь луизы; Дун-Чылкыт Мугордэ утчаса Мария шайгуын сйлйз. Визь сынаськонзэ басьтытэк адэз буш кельтйд; улон сётыса, Тон Нылмуртэз пумитад. Кулэмьёс пöлысь улзыса султэм Кузё-Инмармы, дан Тыныд!

Кондак, 6-тй глас: Улон сётйсь Христос Инмармы, пеймыт адлэн пыдэсысьтыз улон сётйсь кыыныз ваньзэ улзытыса султытйз но адыми выжылы улзыса султон кузьмаз. Со луэ ваньмес Утись, Улзыса Султытйсь, улон Сётйсь, тупаса улонлэн Инмарез.

Тропарь, 7-тй глас: Ас Киросэныд кулонэз куашкатйд, йыруж лэсьтйсьлы рае пырон өсэз усьтйд, миро нуллйсь нылкышноослэсь бөрдонзэс шумпотонлы пöрмытйд, апостольёсыдлы тодытыны Тон косйд, Христос Инмармы, улзыса султйд но дуннелы быдзым гажан-жалян вайд.

Кондак, 7-тй глас: Кулонлэн кужымес адымиосты кутыса



Центр
религиозного
образования

возыны уз ни быгаты, уго Христос Инмармы адэ васькыса солэсь кужымзэ быдтйз, куашкатйз. Адэз жильен думыло но пророкъёс огкылысь шумпотыса шуо: «Зэм осконэн улйсьёс доры Утисьмы лыктйз, - Инмарлы окисьёс, улзыса султонэ потэлэ!»

Тропарь, 8-тй глас: Гажась-Жалясь Инмармы, Инмысен Тон васькид, курадзонъёслэсь милемды мозмытон понна, куинь нунал шайгуын кылёнэз Ас вылад басьтйд, Улзыса Султонмы но Улонмы Тон, Кузё-Инмаре, дан Тыныд.

Кондак, 8-тй глас: Шайгуысь улзыса султйд но кулэмъёсты жутйд; Адамез но кулэмысь улзытыса султытйд, Тынад улзыса султонэдлы Ева шумпотэ, кулэмысь улзыса султэмедлы та дуннелэн адямиосыз но шумпото, Гажась-Жалясь Инмаре.

БАДЪЫМ ПРАЗДНИКЪЁСЫ КЫРЪАНО ТРОПАРЬЁС

(Тропари на главнейшие праздники)

Сентябрь:

**Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Инмар Анайлэсь Вордсконзэ
сйлы карон** (Рождество Пресвятой Богородицы)

Тропарь, 4-тй глас: Тынад вордйськонэд Инмар Анаймы,
Нылмурт, // быдэс дуннелы шумпотон ваиз, // уго тон пушкын
зэмлыклен Шундыез – Христос Инмармы пиштыны кутскиз. //
Карганэз Со куштйз но зечлык сётйз; // кулонэз вормиз но
асъмелы бырисьтэм улон ваиз.

Улон Сётйсь Кирос Жутонэз сйлы карон (Воздвижение...)

Тропарь, 1-тй глас: Кузё-Инмаре, Аслэсьтыд калыктэ уть, //
ваньлыктэ-люкеттэ бакель кар, зеч кар. // Православной
христианьёслы тушмоньёссэс вормон сёт, // Аслад киросэдлэн
кужыменыз улон интыез утыыса возь.

**Евангелие гожтйсь святой апостоллэсь Иоанн Богословлэсь кулонзэ
буре ваён** (Преставление св. апост. и еванг. Иоанна Богослова)

Тропарь, 2-тй глас: Христос Инмарлэн яратэм апостолэз! //
Кужымтэм калыкез мозмытыны дыртты; // уго тынэсьтыд
вөсяськемдэ кабыл басьтэ Со, // Кинлэн гадь вылаз тон йырде
понйд. // Инмар Кылэз тодытйсь, кур Солэсь мурт осконлэсь
пеймытсэ улляны, // кур милемлы тупаса улон но бадъым
гажан-жалян.

**Радонежысь паймымон ужёс лэсьтйсь преподобной Сергиез
сйлы карон** (Преподобного Сергия Радонежского...)

Тропарь, 4-тй глас: Зеч ужёс лэсьтонын ужась-тыршись, //
Христос Инмарлэн зэмос воинэз, // та вакчи улонамы сёлыко
ужёслы пумит вань кужмысьтыд нюръяськид. // Инмарез
данъяса, вөсяськыса, визяса улонын // дышетскисьёсыдлы
адзем карымон улйд. // Со понна ик тон пушкы Инмарлэн Духез
пыриз. // Соин тон югыт, чебер каремын. // Ваньмызлэсь Дун-
Чылкыт Куиньмо Инмарлы вазиськыны эрик басьтэменыд, //
люкам уллёед понна вөсяськы, визьлыко. // Верам кыльдья
духовной ныллиосыд доры вуылыны эн вунэты, // преподобной
Сергий атаймы.

Октябрь:

**Ваньмызлэсь Дун-Шектэм Инмар-Анаймылэсь, Дун-Чылкыт
Мария Нылмуртлэсь Шобыртон праздникэ сйлы карон**
(Покров Пресвятой Владычицы)

Тропарь, 4-тй глас: Шонер осконьсь адямнос тучно данлыко

праздникмес пусйськомы, // Тынад лыктонэныд, Инмар Анае, шобырскыса, //Тынад Дун-Чылкыт тусбуед шоры учкиськомы но сюлмысьтымы шуиськомы: // вань уродлэсь-леклэсь милемыз мозмыты, // Пиедлэсь, Христос Инмармылэсь вöсьяскыса кур, // милесьтым лулъясмес мед утёз.

Кондак, 3-тй глас: Туннэ Нылмурт черкын сылэ, // пумтэм трос святойёсын чöш адзиськытэк Инмар азын асьме понна вöсьяске, // кылчинъёс архиерейёсын чöш йыбыртто, // апостольёс пророкъясын чöш шумпото-шулдырьясько: // уго асьме понна Инмар Анай Бырисьтэм Инмар азын вöсьяске.

Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Инмар Анайлэсь Казанской оброссэ сйлы карон *(Празднование в честь Казанской иконы...)*

Тропарь, 4-тй глас: Сюлмо Дурбасьтйсьмы милям, // Вылысь Инмармылэн Анаез! // Пиед азын, Христос Инмармы азын ми понна вöсьяскиськод но // ваньмызлы утиськон сётйськод, // кинъёс Тыныд данлыко шобыртон улад лыкто. // Эксэй Анае, Кузё-Анае, Инмар Анае, ваньмызлы дурбасьты, // кинъёс тушмон ки улын көтжожен, висьыса, трос сьöлыкъяс пöлы выйыса уло но // чылкыт мылдыдын, сюлмынызы чигиськыса, синвуэн сыло // Тынад Дун-Чылкыт обросэд азын, // кинъёс Тыныд юн оскисько вань уродлэсь мозмытод шуыса. // Ваньмызлы пайдаё луисьсэ сёт но // милемыз ваньмес уть, Инмар Анае, // уго Тон святой шобыртон луиськод // вань ляльчиосыдлы.

Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Инмар Анайлэсь «Вань куректйсь-кайгырисьяслэн Шумпотонзы» оброссэ сйлы карон *(Празднование в честь иконы Всех скорбящих...)*

Тропарь, 4-тй глас: Инмар Анаймы доры тыршыса лыктومه // сьöлыкоос, зйбыт-востэм улйсьёс; // сьöлыкъясмы понна öбкельыса пыдесьяськоме но // лулынымы-сюлмынымы вазиськоме: // «Инмар Анаймы, гажаса-жаляса милемлы юртты, // дыртты, трос сьöлыкъясмы пöлы быриськомы ни. // Номыртэк ляльчиостэ эн келя, // уго Тон дорын милям оскиськон басьтонмы.

Кондак. 6-тй глас: Öвöl милям мукет юрттэтмы, // öвöl мукет оскиськонмы // Тон сяна, Инмар Анаймы. // Тон милемлы юрттйськы; // Тон вылэ ми оскиськиськомы, // Тонэн ми ушьяськиськомы; // ми Тынад ляльчиосыд бере, // возытэ вуоно медам луэ.

Ноябрь:

Михаил Архистратигез но мукет мугортэм ин Кужымъёсты сйлы карон
(Святого Архистратига Михаила и прочих бесплотных Сил)

Ин кужымъёслэн ожен кивалтисьёссы, // ми, лэсянтэмъёс.
ялан тйлесътыд тэльмырыса куриськомы, // вöсьяськыса ти
милемыз мед утёды, // мугортэм данлыктылэн бурдыныз
милемыз мед шобыртоды, // ти азын скулмысьтымы тазы
вöсьяськиськомы: // «Вылысь Ин кужымъёслэн кивалтисьёссы, //
вань шугадзёнъёслэсь милемыз мозмытэ».

Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Инмар Анайлэсь, Дун-Чылкыт
Нылмуртлэсь храме Пыронзэ сйлы карон
(Вход в храм Пресвятой Владычицы...)

Тропарь, 4-тй глас: Туннэ Инмарлэн гажан-жалянэзлэн
быдэсмыны кутсконэз, // адямиослы утиськон сярись ивортон;
// Инмарлэн храмаз сйё-дано пыре Нылмурт, // Христослэн
лыктонэз сярись Со азьвыл ик тодытэ. // Солы ми бадзымен
вазиськыса шуоме: // Кылдытисьмылэн асьме сярись
скулмаськонэзлэн Быдэсмонэз, шумпоты.

Декабрь:

Паймымон ужъёс лэсьтись атаймес Николай святителез
сйлы карон (Св. отца нашего Николая...)

Тропарь, 4-тй глас: Зэмлыкез тодонэд черк калыкед азын
тонэ адзем карымон мурт кариз, // зйбыт-востэм улонлэн,
возиськон-утиськонлэн дышетисез луид. // Озы тон зйбыт-
востэм улэменыд быдзыме потйд, // куанер улыса узырлык
поттйд. // Священникъёслэн бадзымзы, Николай атаймы, //
милесътым лулъёсмес утён понна // Христос Инмар азын
вöсьяськы.

Кондак, 3-тй глас: Святой атаймы, Ликияысь Миры карын
лэсьтэм святой ужъёсыд тодмо луизы, // преподобной атаймы,
Христослэн евангелиезлэсь курон-косонзэ быдэстйд но // черк
калыкед понна лулдэ сётйд, // озы тон янгыштэм муртъёсты
кулонлэсь утид. // Инмарлэсь дэлетсэ басьтонын туж скулмо
ужад-тыршид но // святойёс пöлы пырид.

Инмармылэсь Утисьмылэсь Иисус Христослэсь Вордйськонзэ сйлы
карон (Рождество Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа)

Тропарь, 4-тй глас: Тынад вордйськонэд, Христос Инмармы.
// зэмлыкен дуннез югдытйз, // кизилиослы йыбыртъясьёсты
но, уго кизили Тыныд, зэмлыклен Шундыезлы, йыбырттыны
дышетйз, // Тон Инмысь васькись Жужен куиськед шуыса
годытйз. // Кутё-Инмаре, дан Тыныд!

Кондак, 3-тй глас: Ваньмызлэсь Вылй Луисез Нылмурт вордйськытйз, // музъем Солы вордйськон инты дасяз, // кылчиньёс пудо возьмасьёсын чош данъяса кырзало, // кизили тодйсьёс кизилия сюрессэс азыланьто, // ми понна уго Со вордйськиз, // Пичи Нуны, Бырисьтэм Инмар.

1-тй канонлэн ирмосэз, 1-тй глас:

1) Христос вордйське – данъялэ! // Христос Инмысь ваське – пумиталэ! // Христос музъем вылын – султэлэ! Быдэс музъем, Кузё-Инмарез данъяса кырза, // адямиос, шумпотыса кырзалэ, // уго Со данэ потйз.

3) Вань вапумьёслэсь азьвыл, // сисьмоно мугорлэн законэзъя вордйськымтэ Атайлэн Пиезлы, // кидыстэк Нылмуртлэсь мугор басьтэмлы, // Христос Инмарлы вазиськоме: // Дун-Сьёлыктэм Тон, // Кузё-Инмаре, // милесьтым кужыммес жутйсь.

4) Христос – Иессей выжыысь жужам пушъет, // со бордысь ик потэм сяська. // Нылмуртлэсь Тон вордйськид; данъяны ярамон луыса лыктйд, // нюлэс вужерен шобыртэм гурезысь; // кылдытымтэ Дух но Инмар луыса, // картэн улымтэлэсь мугор басьтйд; // дан кужымедлы, Кузё-Инмаре.

5) Тупаса улонлэн Инмарез, гажан-жалянлэн Атаез, // быдзым эрикедлэсь каньыллык сётйсь ивортйсь кылчинзэ Тон ыстйд. // Соин ик, Инмарез тодонлэн югытэз доры вуттэмзы бере, // уйшор уйинысен ик сэзь улыса, // Адямиез Яратйсь, Тонэ данъяськомы.

6) Ионаез, нуныез кадь, зарезь пойшур кызы пушказ пыртйз, // озьы ик сое поттйз; // Кыл Инмар Нылмурт пушкы пыриз но мугоро луыса, // Сое быдэс кельтыса, пушкысьтыз поттйз; // Со кидыслэсь өз кылды бере, // Нуны Ваисез курадзонлэсь мозмытйз.

Кондак, 3-тй глас: 7) Туннэ Нылмуртлэсь вань улэп лүлэслэсь Вылйез вордйськиз, // нош музъем пумтэм вапумьёс улйсь Вылйлы пещера сётйз. // Кылчиньёс пудо возьмасьёсын чош Инмарез данъяса кырзало, // визьнодниос кизиллэн возьматэм сюрес кузяз мыно. // Уго асьме понна Пинал Пи вордйськиз, // пумтэм вапумьёслы Инмар.

8) Инмарез яратйсь егит пиос, // лек эксэйлэсь косонзэ кулэтэм каризы, // тылын сутонлэсь өз курдалэ, // гомась тыл пушкын сылыса кырзасы: // «Данлыко Тон, атайёсмылэн Инмарзы!»



9) Лысву пазяса улйсь гур адзылымтэ паймымон ужез возьматйз: // егит пиосты пушказ пыртэм гур өз чүшка. // Озыы ик Инмарлэн тылыз Нылмурт пушкы пырыса өз чүшка Сое. // Со понна тазыы кырзаломе: // «Вань кылдытэм макеос Инмарез мед данъялозы, // вань вапумъёс чоже Сое // выль-дано мед карозы!»

10) Паймымон, осконтэм, адзыны луонтэмез адзисько: // пещера ин луэм; // Нылмурт – херувимъёс вылысь престол; // турын тыронын тэрытонтэм Христос Инмар кылле, // Сое ми данъяса кырзаськомы.

Январь:

Иисус Христос Кузё-Инмармылы вандйськон сямеэ ортчытонэз сйлы карон (*Обрезание Господне...*)

Тропарь, 1-тй глас: Пумтэм вапумъёс улйсь Атаен, инмарлыко Духеныд чош // Инмысь тыллы укшась престол вылын пукись, Иисусмы, // Тон мылкыд карид музъем вылын Анаедлэсь, // картэз тодымтэ Нылмуртлэсь вордйськыны. // Со понна ик Тыныд тямьсэти нуналад, // адымиослы кадъ, вандйськон сямеэ ортчытйзы. // Дан Тынад ваньзэ гажась-жалясь малпанэдлы, // дан Тынад зеч мылкыдыдлы, // дан Тынад ми пöлы васьконэдлы, // адымиез яратйсь Инмармы.

Каппадокияысь Кесария карысь Быдзым Василий святителез буре ваён (*Память святителя Василия Великого...*)

Тропарь, 1-тй глас: Тынад куараед быдэс дунне вылэ кылйськиз, // быдэс дунне верам кылдэ кабыл басьтйз; // Инмарлы öскыны ярамон дышетйд, // вань кылдытэм макеослэсь пуштроссэс валэктйд, // адымиослэсь сямъёссэс тупатйд-радъяд, // Преподобной атаймы, эксэйлыко священник, // лульёсмес мед утёз шуыса Христос Инмар азын вöсяськы.

Куинь святительёсты Быдзым Василиез, Григорий Богословез, Иоанн Златоустэз сйлы карон (*Память трех святителей...*)

Тропарь, 4-тй глас: Апостольёсын огмылкыдын ужась-тыршисьёс, // быдэс дунне вылысь калыкез дышетйсьёс, // ваньмылэсь Кузё-Атаймес куре, // дунне вылын тупаса улон мед сётоз, // лулмылы бадзым гажан-жалянзэ мед возьматоз.

Саровысь паймымон ужёс лэсьтйсь преподобной Серафим атаез сйлы карон (*Преподобного Серафима, Саровского чудотворца*)

Тропарь, 4-тй глас: Пинал дырысеныд тон Христос Инмарез яратйд, зечлыко, // Со лы Сгназлы туж но туж ужомед-тыршемед потйз тынад. // дугдылытэк вöсяськыса, ужаса улйд кыр дуннеосын, // зйбыт-востэм склмын улыса Христослэсь ретонзэ басьтйд но // Инмар Анай тыныд возметйськиз. // Со

понна ми тыныд вазиськиськомы: // вöсьясьскыса уть милемыз, преподобной Серафим атаймы.

Инмармылэн Утисьмылэн Иисус Христослэн Пылатйськонэз

(Крещение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. Св. Богоявление)

Тропарь, 1-тй глас: Иорданын пылатскон дыръяд, Кузё-Инмаре, // Святой Куиньмо Инмарез данъян усьтйськиз, // Инмысь Атаймы Ачиз Тон сярись тодытйз, // Тонэ Со Яратоно Пие шуиз. // Дыдык выллем Дух васькыса, // Та верам кылэз юнматйз. // Дуннеез югдытыны лыктэм, // Христос Инмармы, дан Тыныд.

Кондак, 4-тй глас: Туннэ дуннелы Тон возьматйськид но, // ми вылын Тынад югытэд, Кузё-Инмаре, усьтйськиз – // Тонэ визьмынымы данъясьёс вылын. Лыктйд но возьматйськид Тон, // бырисьтэм-кысйсьтэм Югыт.

Февраль:

Кузё-Инмармес Иисус Христосэз Пумитан *(Сретение Господа...)*

Тропарь, 1-тй глас: Инмарез вордйськытэм дэлето Нылмурт, шумпоты, // уго Тон пушкысь жужаз зэмлык Шунды – Христос Инмармы, - // пеймытын пукисьёсты Со югдытйз: // Тон но, шонер улйсь пересь визьнодчи, шулдыръяськы, // Ас кияд лутьёсмес Мозмытйсез Тон кутйд, // Со милемлы кулэмысь улзыса улон сётэ.

Ирмос, 3-тй глас: Кузё-Инмаре, оскиськисьёслэн Тон юнматскон интызы, // юнматы Черкмес, Кузё-Инмаре. // Сое Тон Аслад дун-чылкыт, // дуно вирыныд басьтйд.

Март:

Ваньмызлэсь Дун-Сьöлыктэм Инмар Анаймылы жеч ивор Веран

(Благовещение Пресвятой Богородицы)

Тропарь, 4-тй глас: Туннэ утиськон басьтонмылэн кутсконэз, // пумтэм вапумъёс чөже ватйськыса улэмлэн усьтйськонэз: // Инмар Пи Нылмуртлэн Пиез луэ, // дзлетлэн лыктонэз сярись Гавриил ивортэ. // Ваелэ соин чöш асьмеос но Инмар Анаймы шуоме: // «Шумпот, Дэлето, Кузё-Инмар Тонэныд!»

Ирмосъёс, 4-тй глас:

1) Кылме-ымме усьто но Духен тыр луыса, Инмар Анайлы ушъян кылъёс верало, шумпотыса-куаныса лыкто но шумпотыса данъяло Солэсь паймымон ужъёссэ.

3) Инмар Анай, жаль-жаль бызись, улэп ошмес Тон! Чöш кырзасьёсыдлэсь лулзэс-сюлэмзэс юнматы, Аслад инмарлыко дәнэныд, данлыклэсь венец изьызэ басьтыны ярамонэсь кар.

4) Инмарлэн престол вылаз данэн Пукись, данлыко Инмар Пи

Иисус, дун-чылкыт килэн валтэмъяз, капчи пилем вылын Со лыктйз, «Христосэ, дан Тынад кужымедлы!» шуисьёсты Со утиз.

5) Паймымон данлыкедлы быдэс дунне паймиз; уго Тон, картэн улонэз тодйсьтэм Нылмурт, дуннелэсь Инмарзэ вордскытыны секытэн луид, кулонэз-быронэз тодйсьтэм Пиез вордскытйд но Тонэ данъясьёслы каньыллык сётйд.

7) Инмарен визьмам егит пиос Кылдытйсьмы интые кылдытэм макелы өз йыбырттэ, тыл пушкын курадзйтонлэсь чик кышкатэк соос шумпотыса кырзэзы: «Данлыко Тон, атайёсмылэн Инмарзы Кузё-Инмар!»

Апрель:

Туж курадзйтыса вием святой Георгиез сйлы карон

(Св. великомученика Георгия...)

Тропарь, 4-тй глас: Тушмон ки улэ сюремъёсты мозмытйсь, кураськисьёслы дурбасьтйсь, кынартэмъёсты эмъясь, эксэйёслы юрттйськись, вормон ваись туж курадзйтыса вием Георгий, лулмес мед утёз шуыса Христос Инмар азын вёсяськы.

Египетсь преподобной Мариез сйлы карон

(Преподобной Марии Египетской:)

Тропарь, 8-тй глас: Тон вылын, анай, верам кыл быдэсмиз, // - уго тон киростэ басьтыса Христос съёры мынйд, // сисьмоно-быроно мугорлы саклык висъянлэсь кулэтэм луэмзэ // аслад улонэд пыр тон возьматйд, // бырисьтэм лулэз утён сярись сямаськыны дышетйд. // Со понна ик, преподобной Мария, тынад лулыд // кылчиньёсын чёш шумпотыса улэ.

Курадзйтыса вием эксэй кышномуртэз Александраез сйлы карон

(Св. мученицы царицы Александры)

Тропарь, 4-тй глас: Музьем выл эксэйлыклэсь данлыкэс кулэтэм карид, // уго ми понна кортчогам Христос Инмарез, // одйг Сое гинэ яратйд, // кышкатэк Со сярись тодытыса улйд, // со понна курадзйтыса виёнлэсь венецэ изыяд, // сйё-дано карем эксэй кышномурт Александра.

Май:

Святительлэсь, паймымон ужьёс лэсьтйсь Николайлэсь мугорзэ Мирьсь Барградэ нуонэз сйлы карон

(Перенесение мощей Святителя и чудотворца Николая)

Тропарь, 4-тй глас: Шумпотон нунал вордйськиз, // Бар город тунне шумпотэ, // соин чёш быдэс дунне духовной кырзёаньёсын шулдыръяське, // уго тунне паймымон ужьёс лэсьтйсь Николай святительлэсь // трос висёнёслэсь бурмытйсь дун-чылкыт мугорзэ ваён нунал // Пухсьылйсьтэм

шунды кадь пиштыса со улэ но // сюрс визь сынаськонъёсты,
шугадзонъёсты со улля, // кинъёс солы сюлмысьтызы тазы
вазисько:/ «Дурбасьтисьмы, быдзым Николай, уть милемыз».

Кондак, 2-тй глас: Шунды жужанысен шунды пуксёнозь
кизили кадь, // сисьмисьтэм мугорыд жутиське, Николай
святитель. // Тон мыныку зарезь ву дун-чылкыт луэ, // Бар
город тон пыр дэлет басьтэ. // Ми понна туж сйё-дано, гажась-
жалясь, // паймымон ужъёс лэсьтись усьтиськиз.

**Славяньёслэсь дышетисьёссэс, апостольёс радэ пырем Кирилэн
Мефодиез сйлы карон** (Свв. равноапостольных Мефодия и Кирилла...)

Тропарь, 4-тй глас: Апостольёсын одйг мылкыдын улйсьёс,
// славян калыкъёслэн дышетисьёссы, // Инмарен визьмам
Кирилэн Мефодий, // дунне Кутись Атаймы азын вöсьяське, //
вань славян калыкъёсты одйг мылкыдо карыса // православной
оскон борды мед юнматоз, // дуннелы тупаса улон мед сётоз
но // лульёсмес мед утёз шуыса.

**Апостольёс радэ пырем эксэйёсты Константинэз но Еленаез
сйлы карон** (Свв. равноапостольных царей Константина и Елены)

Тропарь, 8-тй глас: Инмысь Киросэдлэсь суредзэ адзыса, //
Павел кадь ик апостол нимез адямиослэсь öз басьты, // Тынад
апостолэд – эксэй, Кузё-Инмаре, // шоркарзэ Тынад ки улад
сётйз. // Адямиез яратись Инмаре, Инмар Анайлэн
вöсьяськеменыз, // сое каньыл, тупаса улон пöлын возь.

Кондак, 3-тй глас: Туннэ Константин анаеныз Еленаен // туж
дано киросэз возьматоз, // иудейёсты возытэ вуттйсез, //
визьмо эксэйёслэсь тушмоньёссэс быдтйсез, // ми понна
ожмаськыку юрттйсь, паймымон тодмет луисез.

Июнь:

**Христос Инмарлэн азьпал Лыктйсезлэсь, Пророклэсь,
Иоанн Пылатйсьлэсь вордсконзэ сйлы карон**

(Рождество св. пророка, Предтечи и Крестителя Иоанна)

Тропарь, 4-тй глас: Христос Инмарлэн азьпал Лыктйсез,
Пророк! // Ми, тонэ гажаса сйлы карисьёс, ум быгатйське
ярамон данъяны, // уго тынад дун-чылкыт вордйськонэд //
анаедлэн нылпи вайытэк, атаедлэн кылтэк улонзы быриз но //
Инмар Пилэн адями луонзэ дуннелы тодытйське.

Кондак, 3-тй глас: Та дырозь нылпи ваисьтэм кышномурт
Христослэсь азьпал Лыктйсьсэ вордйськытэ, // азьпалэз
тодытонъёслэн быдэсмонзы со луэ; // Иорданын пророкъёслэн
верам муртсы вылэ кизэ поныса, // со ачиз Инмар Кыллэн
Пророкез, // Солэн тодытйсез, азьпал Лыктйсез луиз.

Святой Вылі апостольёсты Петрез но Павелэз сйлы карон

(Свв. первоверховных апостол Петра и Павла)

*Тропарь, 4-тй глас: Апостольёс пöлысь нырысь югдытсьёс,
// дунне вылэз дышетсьёс, // вань адямиослэн Кузё-
Атайзылэсь вöсяськыса куре // дунне выллы каньыллык, тупаса
улон мед сётоз, // лульёсмылы гажан-жалянзэ мед возьматоз.*

Июль:

Апостольёс радэ пырем св. Владимир эксэез сйлы карон

(Св. равнопастольного князя Владимира)

*Тропарь, 4-тй глас: Дуно марзэн утчась купецлы укшась тон
луид, // данлыко кун утись Владимир, // городьёслэн
анайзылэн, Инмарлэн утем Киев карысьтыз эксэй пуконэ
пуксид; // Царьградэ православной осконэз эскерыны, чакланы
ветлйд, // дунолэсь но дуно марзэнэз, - // кыкетй Павелэз кадь
тонэ бырйись Христосэз шедьтйд, // святой купельын Со
тынэсьтыд синдэ усътйз, // лулдэ, мугордэ дун-чылкыт кариз. //
Тынэсьтыд кулон умме усэндэ буре ваиськомы; // Россей
кунмы, солэн кивалтисьёсыз, отын улйсь калык понна, // мед
утиськозы шуыса вöсяськы.*

Сйё-дано св. Илия пророкэз сйлы карон

(Св. славного пророка Илии)

*Тропарь, 4-тй глас: Лулмугорын кылчин кадь, //
пророкьёслэн пыкьяськон интызы, // Христос Инмарлэн
кыкетйез азыпал лыктйсез, данлыко Илия, // вылысен Елисейлы
курадзёнъёсты улляны, висисьёсты дунматыны дэлет лэзьыса,
// со понна сое сйлы карисьёслы бурмоньёс поттэ.*

*Кондак, 2-тй глас: Инмармылэсь быдзымесь ужьёссэ адзыны
быгатйсь данлыко Илия пророк, // кыл вераса ву кисьтйсь
пилемъёсты дугдытйсь, // ми понна адямиез одйг гинэ
Яратйсь азын вöсяськы.*

Август:

Кузё-Инмарлэсь Иисус Христослэсь Воштйськонзэ сйлы карон

(Преображение Господа...)

Тропарьзэ но кондаксэ учкы «Вöсяськоньёс, каноньёс» книгаысь

2-тй каноньсь ирмосьёс, 8-тй глас:

1. Ву вамен суй вылтй кадь потыса, // египет калыклэн
уродьяськонэзлэсь мозмытскыса, // израиль пи шара вера: //
Инмармес, Мозмытйсьмес кырзаса даньяломе.

3. Инлэсь липетсэ лэсьтйсь, Черкез Кылдытйсь. // Тонэ
яратон борды монэ юнматы, Кузё-Инмаре, // сйолмылэн со
самой мынэм потон интыез, // Тон огнад адямиез Яратйсь. //
оскисьёслэн пыкьяськон интызы.



5. Малы Тон монэ син азысьтыд палэнтїд, // кысылїсьтэм югыт шунды, // монэ, шудтэмез, тушмонлэн пеймытэз шобыртїз? // Тэльмырыса курисько: берыкты монэ, // курон-косонъёсыдлэн югытсы пала сюресме ну.

6. Законлы пумит ужъёсы пумтэм трос, // сузя монэ соослэсь, Утисе, // уродлыклэн пьдэсысьтыз жут монэ, тэльмырысько, // кыл монэ, Утисе, Инмаре.

**Кузё-Инмарлэн азяз Лыктїсьлэсь, пророклэсь, Иоанн Пылатїсьлэсь
йырзэ Чогонлы сїзем вöсьяськон** *(Усекновение честныя главы...)*

Тропарь, 2-тї глас: Шонер улїсез ушъян гуръёсын буре ваё,
// нош тыныд, Азыпал Лыктїсьлы, Кузё-Инмарлэн одїг веранэз тырмыт,
// зэм ик пророкъёс пöлысь самой данлыкоез луйськод, // уго тон соослэсь азывил тодытыса верам Инмар Пиез Иордан вуын пылатїд. // Зэмлык понна курадзонэз шумпотыса кабыл басьтїд, // адэ сюремъёслы мугорын лыктэм Инмар сярысь зеч ивор верад, // Кин ас вылаз дуннелэсь сьöлыкъёссэ басьтїз но // асьмелы бадзым гажан-жалянзэ возьматэ.

Кондак, 5-тї глас: Азыпал Лыктїсьлэсь йырзэ Чогон – со Инмарлэн нимысьтыз малпанэз вал, // адэ сюремъёслы Утисьлэсь лыктэмзэ тодытон понна вал со. // Виён курись, сьöлыкклэсь кышкасьтэм Иродиада мед бöрдоз: // Инмар законэз, бырисьтэм улонэз со öз яраты, // вакчи дырлы сётїськем, öрекчи улонэз яратїз уго со.

**Инмар Анаймылэн пыраклы Ныл кылем Мариялэн
кулон умме усёнэз**

(Успение Пресвятой Владычицы нашей Богородицы...)

Тропарь, 1-тї глас: Нуны вайыса Ныл кылид Тон, // кулон умме усем берад но дуннеез öд кушты, Инмар Анаймы; // улонлэн Анаез луыса Тон // бырисьтэм улонэ выжид; // милесьтым лүльёсмес вöсьяськыса // быронлэсь мозмытїськод.

Кондак, 2-тї глас: Дугдылытэк вöсьяськыса улїсь Инмар Анаез, // асьмелэсь оскиськымон паламы пырисьмес, // шайгу но, кулон но кутыса возыны öз быгатэ; // ялан Ныл кылем мугор пушказ Пырись, // Сое бырисьтэм улонэ пыртїз, // Со уго Улонлэн Анаез луэ.

Инмар Анайлэн праздникъёсыз дыръя чирдоно огъя тропаръёс

(Тропари общие на праздники Богородичные)

Тропарь, 4-тй глас: Туннэ ми, съёлыкоос, зйбыт-востэм сюлмын // Инмар Анай доры тыршыса лыктомы но // сюлэм пушкысь потэм өбкелёнэн // Со азе йыбырттыса вазиськомы: // Кузё-Анаймы, жаля милемыз, юрттыны дыртты, // трос съёлыкъёсмы пöлы быриськомы ни // оскиськон сётытэк ляльчиостэ эн палэнты, // Тон уго милям бадзым оскиськонмы.

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь. // Тынад быдзым кужымед сярысь, Инмар Анаймы, // ми лэсянтэм ляльчиос, ноку но ум дугдэ верамысь, // уго Тон ми понна дугдылытэк вöсяськыса öй ке сылысалыд, // пумтэм трос шугадзöнъёслэсь кин милемыз мозмытысал? // Та дырозь милемыз кин эрикын возысал? // Кузё-Анаймы, Тон дорысь ми ноку но ум палэнске, // уго Тон Ас ляльчиостэ вань уродлыкъёслэсь ялан утиськод.

Кондак, 6-тй глас: Öвöл милям мукет юрттйсьмы, // öвöл мукет оскиськонмы // Тон сяна, Инмар Анаймы, // Тон милемлы юрттйськы, // Тон вылэ оскиськиськомы, // Тонэн ми ушъяськиськомы, // ми, Тынад ляльчиосыд, // возытэ вуоно медам луэ.

СВЯТОЙЁСЛЫ СЙЗЕМ ОГЪЯ ТРОПАРЬЁС

(Тропари общие святым)

Инмысь мугортэм святой Ин кужымъёслы

(Святых небесных бесплотных сил)

Тропарь, 4-тй глас: Ин кужымъёслэн ожен кивалтйсьёссы, // ми, лэсянтэмъёс, ялан тйлесътыд тэлымырыса куриськомы, // вöсяськыса тй милемыз мед утёды, // мугортэм данлыктылэн бурдыныз милемыз мед шобыртоды, // тй азын сюлмысьтымы тазы вöсяськиськомы: // «Вылысь Ин кужымъёслэн кивалтйсьёссы, // вань шугадзöнъёслэсь милемыз мозмытэ».

Данъян: Данъяськомы, данъяськомы тйледыз, // Архангельёс но Ангельёс, // Инмарлэн Инмысь ожмаськисьёсыз, // Кузё-Инмарез дугдылытэк данъясь // Херувимъёс но Серафимъёс.

Апостоллы

Тропарь, 3-тй глас: Святой (... нимзэ верано) апостол! // Гажась-жалясь Инмар азын вöсяськы, // милесьтым лульёсмес // сьöлыкъёслэсь мед мозмытоз шуыса.

Пророкы

Тропарь, 2-тй глас: Тынэсьтыд (... нимзэ верано) пророктэ // сйлы карыса вöсяськон нуналамы, // Инмаре, Тынэсьтыд тэлымырыса куриськомы: // милесьтым лульёсмес уты!

Курадзйтыса виемлы (Мученику)

Тропарь, 4-тй глас: Курадзйтыса вием муртэд (... нимзэ верано) // курадзöнъёсыз пыр Тон дорысь, Инмаре, сисьмисьтэм венец изыы басьтйз. // Тон дорысь кужым басьтыса, // курадзйтйсьёсты погыртйз, // дэймонъёслэсь кужымтэм урдсконзэс быдтйз, // та святоедлэн вöсяськеменыз // милесьтым лульёсмес уты.

Святительёслы

Тропарь, 4-тй глас: Атайёсмылэн Инмарзы! // Адямиосты яратэменыд милемлы ялан зеч лэсьтйсь, // Аслэсьтыд гажан-жаляндэ ми бордысь эн басьты; // святительёсыдлэн вöсяськеменызы, // улонмес тупаса улон пала ну.

Курадзйтыса вием священниклы (Священномученику)

Тропарь, 4-тй глас: Апостольёслэн улонэнызы улыса, // соослэсь ужзэс азинтйсь луыса, // Инмарез тодон ужъёс доры тон вуид, // зэмлыко осконлэсь кылъёссэ валэктыса улэм

поннад, // курадзэтыса виёнэз чидано луид, // курадзэтыса вием (... нимзэ верано), // Христос Инмарез вöсяськыса кур // милесьтым лүльёсмес мед утёз шуыса.

Курадзэтыса вием преподобнойлы (Преподобномученику)

Тропарь, 4-тй глас: Мур осконэн, кöс утыса гурезын улйд но, // Кирослэн кужыменыз адскисьтэм тушмоньёслэсь уллёоссэс быдтылд; // курадзэтыса виёнэз данлыкен чиданы астэ дасяд, // осконлэн меченыз Копронимез погыртйд; // та кык быдзым ужьёсыд понна // Инмар дорысь венец изыи басьтйд, // курадзэтыса вием буре ваёно преподобной (... нимзэ верано).

Курадзэтыса вием ныллы (кышномуртлы) (Мученице)

Тропарь, 4-тй глас: Иисусэ, Тынад ыжпиед (... нимзэ верано), // бадзым куараен тазы шуэ: // «Эмеспи луон, мон тонэ туж яратйсько, // Тонэ утчаса курадзён чиданы мынйсько, // Тынад пылатонэдлы кортчогаськыско но шайгуэ пырыско, // Тонэн валче эксэйын пукон понна курадзён чидасько, // Тонэн валче улон понна кулйсько; // дун-шектэм курбонэз кадь Тон монэ кабыл басьты, // Тонэ яратыса ассэ курбон сётйсез». // Курадзэтыса вием ныллэн вöсяськеменыз, // гажась-жалясь Инмаре, лүльёсмес уты.

Преподобнойлы яке преподобной нылкышнолы

Тропарь, 8-тй глас: Тон бордын, атай (яке: анай) Инмарлэн кылдытэм тусбуез зеч возиське, // уго тон киростэ басьтыса Христос сьöры мынйд, // сисьмоно мугорез эркияса возыны öд дышеты, // бырисьтэм лул сярись сьулмаськыны дышетйд, // со понна кылчиньёсын Чош лулыд шумпотоз, преподобной (... нимзэ верано).

Преподобноез данъян: Даньяськомы, даньяськомы тонэ, // преподобной (... нимзэ верано) атаймы // монахьёслэсь дышетйсьсэс, // кылчиньёслэсь вераськон муртсэс.

Осконэз тодытэмзы понна курадзён чидамлы (Исповеднику)

Тропарь, 8-тй глас: Шонер осконлэн валтйсез, // Инмарлы оскыса, дун-чылкыт улонлы дышетйсь, // дунне вылэз югдытйсь, // Инмарлэн сётэм архиерейёслэн чеберлыксы, // (... нимзэ верано) визьлыко, // дышетон-валэктонэныд тон калыкез югдытйд, // бырисьтэм духовной лира тон; // лулмес мед утёз шуыса Христос Инмарлы вöсяськы.

Юбо йылын вöсяськись святойлы (Столпнику)

Тропарь, 1-тй глас: Преподобной атай, чиданлэн юбоез вал тон. // вашкала атайёсмылэсь дышетскид, // Иовлэсь курадзён-

кайгуосты чидамзэ, // Иосифлэсь визь сынаськонъёсты чидамзэ, // кылчинъёслэсь адзем карыса улыны тыршид; // (... *нимзэ верано*) атаймы, // Христос Инмарлэсь вöсяськыса кур, // лулмес утён мед сётоз шуыса.

Уксёез кулэ карисьтэм святойёслы (*Бессребренникам*)

Тропарь, 8-тй глас: Паймымон ужъёс лэсьтйсь, уксёез кулэ карисьтэм святойёс, // учкелэ милям висёнъёсмь, яраосмы шоры: // дунтэк басьтйды, дунтэк милемлы но сётэ.

Христос понна юродивой кариськем святойлы

(*Христа ради юродивому*)

Тропарь, 1-тй глас: Павел апостоллэсь «Христос понна ми визьтэмъёслы пöрмимы» шуэмзэ // Тынад (... *нимзэ верано*) ляльчиед, Христос Инмаре, кылйз но // Тон понна музъем вылысь адямиос азын визьзэ ыштэм улэ аналскиз, // со понна ми сое сйлы карыса буре ваиськомы но, // Кузё-Имаре, Тынэсьтыд куриськомы лулмес утыны.

24-тй октябре, 29 декабре. 9 мартэ, 1 августэ чирдоно

Курадъытыса вием святойёслы (*Мученикам*)

Тропарь, 1-тй глас: Тон понна курадзон чидам святойёслэн курадзонзы пыр // жаля, уть милемыз, Кузё-Имаре, // милесьтым вань висёнъёсмес бурмыты, // адямиез Яратйсь, ми Тыныд вöсяськиськомы.

15-тй ноябре, 31 январе, 28 июле чирдоно

Курадъытыса вием святойёслы (*Мученикам*)

Тропарь, 5-тй глас: Святойёсыдлэсь паймымон ужъёссэс, Христос Инмаре, // милемлы юн утиськон борддор карид; // соослэн вöсяськемзы пыр, // язычникъёслэсь малпанъёссэс куашкаты, // эксэйлыкмылэсь кужымзэ юнматы, // уго Тон огнад зечлыко, адямиез яратйсь.

2-тй ноябре, 28 декабре чирдоно

Курадъытыса вием святойёслы (*Мученикам*)

Тропарь, 2-тй глас: Кузё-Инмарлэн курадзон чидам святойёсыз! // Тйляд вирыныды орсмем музъем шудо, // тйлэсьтыд мугордэс басьтэм инты дун-чылкыт луэмын, // уго тй вöсяськыса сульдэръёслы йыбыртъян интыосты куашкатъяды, // Христос Инмар сярысь тодытйды; // лулмес мед утёз шуыса Солэсь, Зечлыколэсь, вöсяськыса куре.

3-тй, 28-тй сентябре; 21 октябре; 4, 12 ноябре, 5 декабре чирдоно

Преподобнойлы (*Преподобному*)

Тропарь, 8-тй глас: Емыш сётйсьтэм пашмем музъемез // дугдытэк бызись синвуэныд емыш сётйсь музъем карид, // сюлмысьтыд потэм лулзылыськонъёсыныд // сю полэс емыш



сѣтїсь сое карид, // дуннеез югдытїсь сюсьтыл вал тон, //
 паймымон ужъёсыныд пиштыса, (... нимзэ верано) атаймы, //
 лулмес мед утѣз шуыса Христос Инмарлы вѣсяськы.

29 сентябре; 19 январе, 14, 28 февралe, 16, 28 мае, 16 июне;

6, 19 июле, 28 августэ

Преподобнойлы (Преподобному)

Тропарь, 1-тї глас: Калыктэм интыын улїсь, мугорыныд
 кылчинлы укшась, // паймымон ужъёс лэсьтїсь вал тон, (...
 нимзэ верано) атаймы // визяса, уїёсы изытэк вѣсяськыса
 улэменыд Инмысь кузьымъёс басьтїд: // лулынызы,
 мугорынызы висисьёсты бурмытьясь луид, // осконэн ке соос
 тон доры лыкто. // Дан тыныд кужым Сѣтїсьлы, // дан тыныд
 венец изыы Изыясьлы, // дан тон пыр ваньмызлы бурмон
 Сѣтїсьлы.

ПАНИХИДАЕЗ ОРТЧЫТОН

(Последование панихиды)

Иерей: Данлыко асьмелэн Инмармы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Святой Инмар, Святой Кужымо, Святой Кулонтэм жаля милемыз (3 пол).

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Ваньмызлэсь Дун-Сьöлыктэм Куиньмо, жаля милемыз; Кузё-Инмаре, милемыз сьöлыкъёсмьлэсь дунматы; Дунне Утись, законэдлы пумит улэммес кушты; Дун-Сьöлыктэм, лыктыса милесьтым висёнмес бурмыты Аслад нимыд понна. Инмаре, жаля (3 пол).

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Эй, Инмысь Атаймы! Тынад нимыд дано мед луоз, Тынад Эксэйлыкед мед лыктоз, Тынад эрикедъя мед луоз музьем вылын но, инмын кадь ик. Милемлы туннэ улымон няньмес сёты, пунэмъёсмес но кушты, милемлы пунэмо луисьёслэсь пунэмъёссэс ми куштэм кадь ик; милемыз визь сынаськонлэсь но уты, уродлэсь но мозмыты милемыз.

Иерей: Уго Тынад – Атайлэн, Пилэн, Святой Духлэн Эксэйлыкед, кужымед но данэд вань, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь. Инмаре, жаля (3 пол).

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чалелэ йыбырттоме Эксэйлы, Инмармылы.

Чалелэ пыдесьяськыса йыбырттоме Христослы, Эксэйлы, Инмармылы.

Чалелэ пыдесьяськыса йыбырттоме Аслыз Христослы, Эксэйлы, Инмармылы.

90-тй псалом:

Вылысь Инмарлэн бурд улаз улйсь, Ваньмызлэсь Кужмолэн саюлаз кыллись Кузё-Инмарлы шуэ: «Мынам ватйськонэ, мынам утиськонэ – Мынам Инмаре, Тыныд мон оскиськыса улйсько». Со тонэ кутисьлэн сьöлтэтэзлэсь, кулон черлэсь мозмытоз. Аслаз бурдыныз тонэ шобыртоз, Солэн бурд улаз кышкатэк

улод; Солэн зэмлыкез тон понна щит но, кенер но луэ. Уд кышка уйлэн көшкематоньёсызлэсь, нуназе лобись пукыч ньёллэсь, пеймытын ветлйсь съод черлэсь, нуназе куазьын погыртйсь палась черлэсь. Тынад вöзад сюрсэз погралозы, дас сюрсэз бур палад усёз, нош тынад матад урод уз лыкты. Синъёстэ жутыса учкод но съöлыклэсь кышкасьтэмъёслы пунэм берыктйськемез адзод. Тон шуид: «Кузё-Инмар – мынам оскиськонэ». Аслыд ватйськон интылы Вылысь Инмарез тон бырйид. Тон борды урод уз йöтйськы ветлон дыръяд. Аслаз кылчиньёсызлы Со тонэ утыны косоз уго. Пыдыныд но из борды медад канжаськы шуыса, тонэ киязы жутыса нуозы. Шиетйсь кый вылэ, лек кый вылэ лёгиськод, съось пöйшурез, лобась кыез пыдыныд лёгалод. «Монэ яратэм понназ, сое мозмыто, утё сое, - со Мынэсьтым нимме тодэ уго. Мыным вазиськиз ке, сое кыло, куректон-кайгуэз дыръя Мон со дорын. Сое мозмыто, данэ потто, кема улонэн тыр каро, Аслэсьтым утёнме солы возьматю.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Аллилуия, аллилуия, аллилуия, дан Тыныд, Инмаре (3 пол)

Быдзым куриськон (Великая ектения)

Диакон *яке Иерей*: Куспамы жеч улыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жалья (котькуд куриськон бере та кыльёсты кырзаса верало).

Диакон *яке Иерей*: Вылысен жеч улон мед сётоз, лүльёсмес мед утёз шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме,

Кулэм муртлэн съöлыкъёсыз мед куштйськозы, сое буре ваён медаз быры шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Инмарлэн буре вайыны ярамон (... *нимзэ верано*) ляльчиез буйгаса, каньылэн мед улоз, сое жечен буре ваён медаз быры шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Ас эрикеныз но, ас эрикезтэк но лэсьтэм вань съöлыкъёссэ мед куштоз шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Данлыклен Кузё-Инмарезлэн престол аяз судэ сюрятэк султыны мед быгатоз шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Бöрдйсьёс, куректйсь-кайгырисьёс понна, Христос Инмарлэсь буйгатон сётэмзэ возьмасьёс понна, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Кулэм муртлэн лулыз курадзонлэсь, жикаса, ёрмыса улонлэсь мозмытэмын мед луоз но Инмарлэн ымнырызлэн пиштыса югыт карон интыяз пыртэмын мед луоз шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Солэн лулыз дун-сьöлыктэмьёсын огазе югыт, шумпотыса, каньылэн улон интые пыртэмын мед луоз шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Авраамен, Исаакен, Иаковен огазе интыямын мед луоз шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Котькыче куректон-кайгулэсь, вожпотонлэсь, ёрмыса-жикаса улонлэсь мед мозмытоз вал шуыса, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Эй, Инмаре, Ас зечлыкеныд паламы пыр, милемлы зеч кар, мозмыты уть милемыз

Инмарлэсь гажан-жалянзэ, Ин Эксэйлыке пыртонзэ куро́ме, солэсь но, асьмелэсь но сьöлыкьёсмес куштыны куро́ме но огмес огмы, вань улонмес Христос Инмарлэн ки улаз сётóме.

Чирдйсь: Тыныд. Инмаре.

Иерей: Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиедлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьёс улйсь Атаедлы, улэп улон сөйтйсь зечлыко Святой Духедлы данъян кылъёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь. Аллилуия, аллилуия, аллилуия.

Диакон яке Иерей: 1-тй кылбур: Кузё-Инмаре, Тынад быръем, матад карем адямиос шудоесь.

2-тй кылбур: Соосты тодэ ваён вапумьёсысь вапумьёсы улоз.

3-тй кылбур: Соослэн лулзы зеч азын улоз.

Чирдйсь, тропарь, 8-тй глас: Бадзым визьмын, адямиосыз яратыса ваньзэ Лэсьтйсь, // адямиослы зечсэ Лэсьтйсь одйг Тон гинэ. // Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя; // со уго Тон вылэ, Кылдытйсьмы, Инмармы вылэ оскиськыса улйз.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм валуме. Аминь.

Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Нылмурт, Инмар Анаймы, Дурбасьтйсьмы, // Тон милям шобретмы, утиськон интымы, Инмар азын Вöсяськиськомы, // вань оскисьёсты Утисез уго тон вордйськытйд.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Вань святойёс улон öрез, рае пырон öсэз шедьтйзы, // сьöлыкьёслэсь куштйськыса мон отчы сюрес мед шедьтом вал. // Мон – йыромем-ышем ыж ук, // Утисе, куарадэ сёт но уть монэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Инмар Ыжпиез тодытэм понна курадзйтыса виемьёс, // тй асьтэос но ыжпи кадь ик вандэмын вал. // Бырисьтэм, вужмисьтэм улонэ выжыса, // кытын пересьмон, бырон öвöл, // сьöлыкьёсмес мед куштоз шуыса, // Инмар азын ми понна вöсяське.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Зоскыт, секыт сюрестй ветлйсьёс, // секыт ныпъетэз кадь киросэз нуллйсьёс, // мур осконэн Мон сьöры мынйсьёс, // тй понна Мынэсьтым инмын дасям, // кузьымьёсме, венец изыосме басьтыны, // шумпотыса, каньылэн улыны табере лыктэлэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Сьöлыкьёслэн яраоссы мон пушкы муре пыремын, // но мон Тынад кылдытэм тусбуед луйсько. // Жаля монэ, Аслэсьтыд сётэм лулдэ, // дун-чылкыт кар монэ, Инмаре, // улэм потон Атай юртам пырты но, // нош ик райын улйсь кар монэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Дунне кылдыку öвöлтэмысь монэ Кылдытйсь, // Инмар тусбуйдэ сётыса сйлы-дано Карись, // курон-косоньёсыдлэсь куштйськем поннам, // нош ик суй пушкысь потэм интыям монэ Берыктйсь, // Аслыд укшась карыны, жуты монэ, // нырысь сётэм чеберлыкеныд дйсь монэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Кулэм ляльчиедлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад пырты, // ряд улыны солы инты сёты, // кытын Тынад лыдьянтэм трос святойёсыд, // шунды кадь пиштыса уло. // Кулэм ляльчиедлэсь лулзэ, // сьöлыкьёссэ чушыса отчы интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы:

Сйё-дано карыса, кышканэн кырзаса даньяломы, // куинь полэс пиштыса улйсь одйг гинэ Инмармес; // Дун-Сьöлыктэм пумтэм вапумьёс улйсь Атаймы, // пумтэм вапумьёс улйсь Инмар Пи но Инмар Дух. // Оскыса Тон дорын ужась-тыршисьёсты югдыты, // кысылйсьтэм тылын курадзöнлэсь но мозмыты.



ОТДЕЛ
РЕЛИГИОЗНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Мугорыныд Инмарез вордскытйсь, шумпоты, // Тон пыр адыми выжыос утиськон басьто. // Тон пыр ми но рае пырон мед басьтомы, // ваньмызлэсь Дун-Чылкыт, Данлыко Инмар Анаймы.

Аллилуия, аллилуия, аллилуия, дан Тыныд, Инмаре. (3 пол).

Диакон: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жалья.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртъёсыдлэсь (...*нимзэ верано*) лулзэс, Инмаре, каньыл азяд пырты, соослэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкъёссэс кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жалья.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар соослэсь лулзэс каньыл азе, шонер улэмъёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жалья.

Диакон: Соослы зеч мед кароз, сьöлыкъёссэс мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумъёс чоже улйсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жалья.

Иерей (*шыпытэн, ас понназ тазы вöсяське*): Вань лульёслэн, улэп макеослэн Инмарзы, кулонэз вормись, диаволлэсь кужымзэ быдтйсь, Ас дуннеезлы улон сётйсь, Ачид, Кузё-Инмаре, кулэм ляльчиосыдлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэс югыт, шумпотыса, каньылэн улон интые пырты, кытын висён, куректон-кайгу, секытэн лулзылйськон но öвöл. Я кылын, я ужен, я малпанэн лэсьтэм вань сьöлыкъёссэс кушты, зечлыко, адымиосты яратйсь Инмаре, уго одйгез но улэп адыми сьöлык лэсьтытэк уг кылы; одйг Тон гинэ сьöлыктэм, Тынад зэмлыкед – пумтэм вапумъёслы зэмлык, Тынад кылыд но зэмлык.

Иерей (*шара вера*): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиосыдлэсь (...*нимзэ верано*) лулзэс каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумъёс улйсь Атаедлы, улэп улон сётйсь зечлыко Святой Духедлы данъян кыльёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Кылбур, 5-тй глас:

Шонер улэмъёсын огазе интыя // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ,
Утисьмы, // Ас улон интыяд сое пырты, // кызы шуэмын Инмар
Книгаын, // ас эрикезъя но эрикезтэк лэсьтэм, // тодыса но
тодытэк лэсьтэм // сьöлыкъёсыз шоры учкытэк, // уго Тон
адямиез Яратйсь Инмар.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм
вапуме. Аминь.

Нылмурт бордысь дуннелы пиштыны кутскем, Христос
Инмармы, // Со пыр милемыз Югытлэн нылпиосыз Карись, //
жаля, уть милемыз.

50-тй псалом:

Канон, 6-тй глас:

1-тй кырзан. Ирмос:

Зарезь пыдэстй, суй вылтй кадь, // Израиль вамышъяса
потйз, // бöрсязы уиськись фараонлэсь выемзэ адзыса, // со
бадзым куараен вазиськиз: // «Вормон гурмес Инмарлы
кырзаломе».

Запевъёс: Кулэм муртъёсыдлэсь лулзэс, Инмаре,
каньыллыкад интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм
вапуме. Аминь.

3-тй кырзан. Ирмос:

Инмаре Кузё-Инмаре, Тынэсьтыд быдзымез öвöл, // оскись
муртъёслэсь кужымзэс жутйськод, // Гажась-Жалясь Инмар Тон,
// сйзён-косонэдлэн из вылаз милемыз юнматйськод.

Запевъёс: Кулэм муртъёсыдлэсь лулзэс, Инмаре,
каньыллыкад интыя.

Дан Атайды, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм
вапуме. Аминь.

Куриськон (ектения):

Диакон яке Иерей: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик,
ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртъёсыдлэсь
(...нимзэ верано) лулзэс, Инмаре, каньыл азыд пырты, соослэсь
тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкъёссэс кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар соослэсь лулзэс каньыл азе,
шонер улэмъёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Соослы эеч мед кароз, сьӧлыкьӧссэс мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумьӧс чоже ульсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вӧсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей (*шыпытэн, ас понназ тазы вӧсяське*): Вань лульӧслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (*учкы азьпалась*):....

Иерей (*шара вера*): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиосылдлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэс каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьӧс ульсь Атаедлы, улэп улон сётись эечлыко Святой Духедлы данъян кылӧс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Кырзан, 6-тй глас:

Зэм ик, ваньмыз юнме алекьяськон гинэ, // вань улонмы – вужер но уйвӧт кадь гинэ. // Музьем вылын ульсьӧс юнме гинэ алекьясько. // Кызы верамын Священной Гожтэмын, // быдэс дуннеез киултймы ке но, шайгуэ пыромы, // эксэйӧс но, курастькисьӧс но ваьзы отчы пыро. // Христос Инмармы кулэм муртӧдлэсь лулзэ каньыл азе интыя, // уго Тон адямиез Яратйсь Инмар.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Инмар Анае, // улон дыръям монэ эн кушты, // адямиос вылэ оскиськыса улыны эн кельты, // Тон Ачид дурбасьты, жаля монэ.

4-тй кырзан, Ирмос:

«Христос – мынам кужыме, // Инмаре Кузё-Инмаре», - тазы сйлы карыса святой Черк кырза, // чылкыт сьулмыныз Кузё-Инмарлы сйзем // празникез ортчытыса.

Запевьӧс: Кулэм муртӧсьылдлэсь лулзэс, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

5-тй кырзан. Ирмос:

Инмарлыко югытэныд, Гажась-Жалясь Инмаре, // вазь чукнаысен Тыныд лулысь-сьулмысь вазиськисьӧсты югдыты, // Инмар Кыл, Тонэ, Зэм Инмарез тодыны жуты, // пеймыт сьӧлык гуысьӧсты Ас дорад ӧтись.

Запевьӧс: Кулэм муртӧсьылдлэсь лулзэс, Инмаре,

каньыллыкад интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

6-тй кырзан. Ирмос:

Визь сынаськонлэн тулкымъёсыныз бугыръяськись улон зарезь шоры учкисько но, Тынад шыпыт интыяд ватйськиськыса Тыныд вазиськисько: «Гажась-Жалясь Инмаре, улонме быронлэсь уты».

Запевъёс: Кулэм муртъёсыдлэсь лулзэс, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Куриьскон (ектения):

Диакон яке Иерей: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртъёсыдлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэс, Инмаре, каньыл азыд пырты, соослэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкъёссэс кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар соослэсь лулзэс каньыл азе, шонер улэмъёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Соослы зеч мед кароз, сьöлыкъёссэс мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумъёс чоже улйсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриьскомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей (шыпытэн, ас понназ тазы вöсяське): Вань лулъёслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (учкы азыпалась):....

Иерей (шара вера): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиосыдлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэс каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумъёс улйсь Атаедлы, улэп улон сётйсь Зечлыко Святой Духлы данъян кыльёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Кондак, 8-тй глас:

Святойёсын огазе, Христосэ, // ляльчиедлэсь лулзэ интыя, // кытын висён, куректон, лулзиськон но öвöl, // нош вань бырисьтэм улон.

Икос. 8-тй глас:

Тон гинэ кулйсьтэм, бырисьтэм ук, // адымиез кылдытйсь
 Инмаре, // нош ми кулоноос суйлэсь кылдытэмъёс, // суй
 пушкы ик берен пыромы. // Монэ кылдытйсь Инмаре, мыным
 шуид: // «Суй тон, суй пушкад ик берен нош ик пырод» //
 Вань адымиос отчы мыномы но, // шайпул азын викишъяса ми
 бёрдомы: // Аллилуия, аллилуия, аллилуия!

7-тй кырзан. Ирмос:

Тылэ куштэм святой пиос вылэ // кылчин гурез лысву пазясь
 кариз, // нош халдейёсты чүшкась Инмарлэн косонэз // эксэез
 тазы вазиськонэ вуттйз: // «Данлыко Тон, атайёсмылэн
 Инмарзы».

Запевъёс: Кулэм муртъёсыдлэсь лулзэс, Инмаре,
 каньыллыкад интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм
 вапуме. Аминь.

8-тй кырзан. Ирмос:

Святойёсыд вылэ Тон тыл пушкысен лысву пазяд, // шонер
 уйлйсьлэсь курбонзэ вуэн пазьгыса жуатйд; // уго Тон, Христос
 Инмаре, // мар кулэ, ваньзэ лэсьтыны быгатйськод. // Вань
 вапумъёс чоже ми Тонэ сйё-дано кариськомы.

Запевъёс: Кулэм муртъёсыдлэсь лулзэс, Инмаре,
 каньыллыкад интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм
 вапуме. Аминь.

9-тй кырзан. Ирмос:

Адымиос Инмарез адзыны уг быгато, // Со шоры Ин
 кужымъёс но учкыны уг дйсьто, // нош Тон пыр, Дун-Чылкыт
 Инмар Анай, // Инмар Пи – Кыл адымиослы мугорын
 адзиськисьтэм луиз. // Ин кужымъёсын чош Сое быдзым
 карыса, Тонэ данъяськомы.

Запевъёс: Кулэм муртъёсыдлэсь лулзэс, Инмаре,
 каньыллыкад интыя.

Атаез, Пиез, Святой Духез, Кузё-Инмарез данъяломе, али но,
 котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Диакон яке Иерей: Инмар Анаез, Югытлэсь Анайзэ,
 кырзаса быдзым кароме!

Чирдйсь: Шонер уйлйсьслэн лулъяёссы, духъяёссы Тонэ
 ушъялозы, Кузё-Инмаре.

Огазе кариськыса кырзан (катавасия):

Инмарез адымиос адзыны уг быгато. // Со шоры Ин



кужымъёс но учкыны уг дйсьто; // нош Тон пыр, Дун-Чылкыт Инмар Анай, // Инмар Пи – Кыл адымиослы мугорын адзиськымон луиз. // Ин кужымъёсын чош Сое быдзым карыса, Тонэ данъяськомы.

Святой Инмар, Святой Кужымо, Святой Кулонтэм, жаля милемыз (3 пол). Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Ваньмызлэсь Дун-Сьöлыктэм Куиньмо Инмар, жаля милемыз; Кузё-Инмаре, милемыз сьöлыкъёсмылэсь дунматы; Дунне Утись, законэдлы пумит улэммес кушты; Дун Сьöлыктэм, лыктыса милесътым висёнмес бурмыты Аслад нимыд понна.

Инмаре, жаля (3 пол). Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Эй, Инмысь Атаймы! Тынад нимыд дано мед луоз, Тынад Эксэйлыкед мед лыктоз, Тынад эрикедъя мед луоз музъем вылын но, инмын кадь ик. Милемлы туннэ улымон няньмес сёты; пунэмъёсмес но кушты, милемлы пунэмо луисъёслэсь пунэмъёссэс ми куштэм кадь ик; милемыз визь сынаськонлэсь но уты, уродлэсь но мозмыты милемыз.

Иерей: Уго Тынад – Атайлэн, Пилэн, Святой Духлэн Эксэйлыкед, кужымед но данэд вань, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Тропарьёс. 4-тй глас:

Шонер улэмъёслэн лульёсынызы огазе // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ интыя, Утисьмы! // Аслад каньыллыкад сое возь, адымиез Яратйсь Инмармы. // Тынад каньылэн улон интыяд, Инмаре, // кытын вань святойёс шумпотыса уло, // отчы кулэм ляльчиедлэсь но лулзэ интыя, // уго Тон гинэ адымиез Яратйсь.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы.

Адэ васькыса отын курадзйтйсьёсты мозмытйсь Инмар Тон, // кулэм ляльчиедлэсь но лулзэ уты.

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Кидыстэк Инмарез вордскытйсь Дун-Чылкыт Инмар Анае Нылмурт, // кулэм ляльчилэн лулыз мед утиськоз шуыса вöсяськы.

Курисьхон (ектения):

Диакон: Инмаре, Аслад бадзым гажан-жалянэныд жаля-уть милемыз; ми Тыныд вöсяськиськомы: кыл, жаля-уть милемыз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртъёсыдлэсь (... нимзэс верано) лулзэс. Инмаре, каньыл азяд пырты. соослэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкъёссэс кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар соослэсь лулзэс каньыл азе. шонер улэмьёсын сгазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Соослы зеч мед кароз, сьöлыкъёссэс мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумьёс чоже ульсь Эксэйлэсь. Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт. Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре жаля.

Иерей: Вань лүлъяслэн, улэп макеослэн Инмарзы, кулонэз вормись, диаволлэсь кужымзэ быдтись. Ас дуннедлы улон сётись, Ачид, Кузё-Инмаре, кулэм ляльчиосыдлэсь (... нимзэс верано) лулзэс югыт, шумпотыса, каньылэн улон интые пырты, кытын висён, куректон-кайгу, секытэн лулзиськон но öвöl. Я кылын, я ужен, я малпанэн лэсьтэм вань сьöлыкъёссэс кушты, зечлыко, адямиосты яратись Инмаре, уго одигез но улэп адями сьöлык лэсьтытэк уг кылы; одиг Тон гинэ сьöлыктэм, Тынад зэмлыкед – пумтэм вапумьёслы зэмлык, Тынад кылыд но зэмлык.

Бадзым куараен вера: Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиосыдлэсь (... нимзэс верано) лулзэс каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьёс ульсь Атаедлы, улэп улон сётись Зечлыко Святой Духедлы данъян кыльёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Диакон: Визьлык веран.

Иерей: Ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Инмар Анаймы, уть милемыз.

Чирдйсь: Херувимъяслэсь но сйлыгес, Серафимъяслэсь но даногес, сörиськытэк Кыл Инмарез вöрдиськытид, Тонэ, зэмос Инмар Анаез, бадзым кариськомы.

Иерей: Дан Тыныд Христос Инмармы, милям Оскиськонмы дан Тыныд.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь. Инмаре, жаля (3 пол). Зеч кылдэ

вера, атай.

Иерей (*бакель карыса шуэ*): Улэпъёслэн но, кулэмъёслэн но Кузёзы, кулэмысь улзыса султэм Христос – Зэм Инмармы, ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Анаезлэн, сйё-дано, ушъяно апостольёслэн, Инмарлы ярамон луыны тыршыса улэмъёслэн, Инмар кылзэ нуллысь атайёсмылэн, вань святойёслэн вöсяськеменызы, ми дорысь кошкем ляльчиосызлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэс шонер улэмъёсын огазе кароз, Авраамлэн ки улаз интыялоз, шонер улэмъёс радэ пыртоз, асьмелы но зеч кароз, утёз, уго Со зечлыко, адямиез Яратйсь.

Чирдйсь: Аминь.

Диакон *яке* **Иерей:** Кузё-Инмаре, зечен кулон умме усён дырря, кулон умме усем ляльчиостэ (... *нимзэс верано*) пумтэм вапумъёс чожелы каньыл азяд интыя, соосты буре ваён пумтэм вапумъёсы мед улоз.

Чирдйсь: Соосты буре ваён пумтэм вапумъёсы мед улоз (*3 пол*).

Соослэн лулъяёссы зеч азе мед сюрроз, буре ваён выжыысь выжые мед улоз.

Святой Инмар, Святой Кужымо, Святой Кулонтэм, жаля милемыз (*3 пол*).

КУЛЭМ МУРТ ВӨСЯНЭЗ ОРТЧЫТОН

(Чин последования погребения)

*Епитрахильээ вылаз дйса но, кадилое ладан поныса, кулэм муртээ,
шайпулээ чындытэ*

ЛИТИЯ

Иерей: Данлыко асьмелэн Инмармы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь. Святой Инмар, Святой Кужымо, Святой Кулонтэм, жаля милемыз (3 пол). Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь. Ваньмыслэсь Дун-Сьöлыктэм Куиньмо, жаля милемыз; Кузё-Инмаре, милемыз сьöлыкъёсмилэсь дунматы; Дунне Утись, законэдлы пумит улэммес кушты; Дун-Сьöлыктэм, лыктыса милесътым висёнмес бурмыты Аслад нимыд понна. Инмаре, жаля (3 пол). Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Эй, Инмысь Атаймы, Тынад нимыд дано мед луоз, Тынад Эксэйлыкед мед лыктоз, Тынад эрикедъя мед луоз музьем вылын но, Инмын кадь ик. Милемлы туннэ улымон няньмес сёты; пунэмъёсмес но кушты, милемлы пунэмо луйсьёслэсь пунэмъёссэс ми куштэм кадь ик; милемыз визь сынаськонлэсь но уты, уродлэсь но мозмыты милемыз.

Иерей: Уго Тынад – Атайлэн, Пилэн, Святой Духлэн Эксэйлыкед, кужымед но данэд вань, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Тропарь, 4-тй глас:

Чирдйсь: Шонер улэмъёслэн лулъёсынызы огазе // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ интыя, Утисьмы. // Аслад каньыллыкад сое возь, адямиез Яратйсь Инмармы. // Тынад каньылэн улон интыяд, Инмаре, // кытын вань святойёс шумпотыса уло, // отчы кулэм ляльчиедлэсь но лулзэ интыя, // уго Тон гинэ адямиез Яратйсь.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы.

Адэ васькыса отын курадйисьёсты мозмытйсь Инмар Тон, // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ уты.

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Кидыстэк Инмарез вордскытйсь Дун-Чылкыт Инмар Анае Нылмурт, // кулэм ляльчилэн лулыз мед утиськоз шуыса вöсяськы.

Куриськон (ектения):

Диакон: Инмаре, Аслад бадзым гажан-жалянэныд жаля-уть милемыз; ми Тыныд вöсяськиськомы: кыл, жаля-уть милемыз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртэдлэсь (... нимзэс верано) лулзэ, Инмаре, каньыл азад пырты, солэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкьёссэ кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар солэсь лулзэ каньыл азе, шонер улэмьёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Сола зеч мед кароз, сьöлыкьёссэ мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса пумтэм вапумьёс чоже ульсь Эксэйлэсь, Христос Инмарлэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей: Вань лулъяслэн, улэп макеослэн Инмарзы, кулонэз вормись, диаволлэсь кужымзэ быдтйсь, Ас дуннедлы улон сётйсь, Ачид, Кузё-Инмаре, кулэм ляльчиедлэсь (... нимзэс верано) лулзэ югыт, шумпотыса, каньылэн улон интые пырты, кытын висён, куректон-кайгу, секытэн лулзылйськон но öвöl. Я кылын, я ужен, я малпанэн лэсьтэм вань сьöлыкьёссэ кушты, зечлыко, адямиосты Яратйсь Инмаре, уго одйгез но улэп адями сьöлык лэсьтытэк уг кылы; одйг Тон гинэ сьöлыктэм, Тынад зэмлыкед – пумтэм вапумьёслы зэмлык, Тынад кылыд но зэмлык.

Иерей (шара вера): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиедлэсь (... нимзэс верано) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьёс ульсь Атаедлы, улэп улон сётйсь зечлыко Святой Духедлы даньян кыльёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Диакон: Визьлык веран.

Чирдйсь: Херувимьёслэсь но сйлыгес, серафимьёслэсь но даногес, сörиськытэк Кыл Инмарез вордйськытйд, Тонэ, Зэмос Инмар Анаез, бьдзым кариськомы.

Иерей (отпуст вера): Кулэмьыс улзыса султэм Христос – Зэм Инмармы, ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Анаезлэн, Инмарлы ярамон луыны тыршыса улэмьёслэн. Инмар кылэз нулйсь



атайёсмылэн, вань святойёслэн вöсьяськеменызы, ми дорысь кошкем ляльчиезлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэ шонер улэмъёсын огазе кароз, дун-чылкыт улэмъёс пöлы пыртоз, асьмелы но зеч кароз, утёз, уго Со зечлыко., адямиез Яратйсь.

Тазы йылпумъяське лития.

Кулэм муртэз вöсьяны кутскыку, иерей вазиське:

Иерей: Данлыко асьмелэн Инмармы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

90-тй псалом

Чирдйсь: Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Чирдйсь: Шудоесь Кузё-Инмарлэн законэзья дун-шектэмъёслэн сюрестйзы ветлйсьёс: Аллилуия.

1-тй статья, 6-тй глас:

Шудоесь Солзэс курон-косонъёссэ утисьёс, вань сюлмынызы Сое утчасьёс: Аллилуия.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы. Аллилуия.

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь. Аллилуия.

Куриськон (ектения):

Диакон: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсьяськеме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсьяськиськомы: кулэм муртэдлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэ, Инмаре, каньыл азяд пырты, солзэс тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкъёссэ кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар солзэс лулзэ каньыл азе, шонер улэмъёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Сола зеч мед кароз, сьöлыкъёссэ мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумъёс чöже улйсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсьяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей: Вань лулъёслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (*учкы азьпалась*)

2-тй статья, 5-тй глас:

Чирдйсь: Кулэм мурттэ жаля-уть, Инмаре.

Чирдйсь: Тынад киосыд кылдытйзы, юнматйзы монэ, визьма монэ – курон-косонъёсыдлы дышетско.

Кулэм мурттэ жаля-уть, Инмаре.

Тынэсьтыд кышканэн улйсьёс монэ адзозы но, Тынад кылдылы оскиськисько шуыса, шупотозы.

Кулэм мурттэ жаля-уть, Инмаре.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы.

Кулэм мурттэ жаля-уть, Инмаре.

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Кулэм мурттэ жаля-уть, Инмаре.

Диакон: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Куриськон (ектения):

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртэдлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ, Инмаре, каньыл азяд пырты, солэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкъёссэ кушты

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар солэсь лулзэ каньыл азе, шонер улэмъёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Солы зеч мед кароз, сьöлыкъёссэ мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумъёс чоже улйсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы, вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

3-тй статья, 3-тй глас:

Чирдйсь: Учкы мон шоры, жаля монэ, кызы Тон котьку кариськод нимдэ яратйсьёслы: Аллилуия.

Сётэм кылдыъя вамышъёсме юнматы, законлы пумит нокиче но уж монэ вормыса медаз улы. Аллилуия.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Вань святойёс улон öрез, рае пырон öсэз шедьтйзы, // сьöлыкъёслэсь куштйськыса мон отчы сюрес мед шедьтом вал. // Мон.– йыромем-ышем ыж ук, // Утисе, куарадэ сёт но угъ монэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Инмар Ыжпиез тодытэм понна курадзйтыса виемъёс, // тй

асьтэос но ыжпи кадь ик вандэмын вал. // Бырисьтэм.
вужмисьтэм улонэ выжыса, // кытын пересьмон, бырон өвөл. //
сьöлыкъёсмес мед куштоз шуыса, // Инмар азын ми понна
вöсяське.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Зоскыт, секыт сюрестй ветлйсьёс, // секыт ныпъетэз кадь
киросэз нуллйсьёс, // мур осконэн Мон сьöры мынйсьёс, // тй
понна Мынэсьтым Инмын дасям, // кузьымъёсме, венеч
изыюсме басьтыны, // шумпотыса, каньылэн улыны табере
лыктэлэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Сьöлыкъёслэн яраоссы мон пушкы муре пыремын, // но мон
Тынад кылдытэм тусбуед луисько. // Жаля монэ, Аслэсьтыд
сётэм лулдэ, // дун-чылкыт кар монэ, Инмаре, // улэм потон
Атай юртам пырты но, // нош ик райын улйсь кар монэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Дунне кылдыку өвöлтэмысь монэ кылдытйсь, // Инмар
тусбуйдэ сётыса сйлы-дано Карись, // курон-косонъёсыдлэсь
куштйськем поннам, // нош ик суй пушкысь потэм интыям монэ
Берыктйсь, // Аслыд укшась карыны жуты монэ, // нырысь
сётэм чеберлыкеныд дйся монэ.

Данлыко Тон, Инмаре, шонере потыны монэ дышеты.

Кулэм ляльчидлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад пырты, //
раяд улыны солы инты сёты, // кытын Тынад лыдъянтэм трос
святойёсыд, // шунды кадь пиштыса уло. // Кулэм ляльчидлэсь
лулзэ, // сьöлыкъёссэ чүшыса отчы интыя.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы:

Сйё-дано карыса, кышканэн кырзаса данъяломы, // куинь
полэс пиштыса улйсь одйг гинэ Инмармес; // Дун-Сьöлыктэм
пумтэм вапумъёс улйсь Атаймы, // пумтэм вапумъёс улйсь
Инмар Пи но Инмар Дух. // Оскыса Тон дорын ужась-
тыршисьёсты югдыты, // кысылйсьтэм тылын курадзöнъёслэсь
но мозмыты.

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Мугорыныд Инмарез вордскытйсь, шумпоты, // Тон пыр
адями выжыос утиськон басьто, // Тон пыр ми но рае пырон
мед басьтомы, // ваньмызлэсь Дун-Чылкыт, Данлыко Инмар
Анаймы.

Аллилуия, аллилуия. аллилуия.

Куриськон (ектения):

Диакон: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртьёсыдлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэс, Инмаре, каньыл азыд пырты, соослэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкьёссэс кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар соослэсь лулзэс каньыл азе, шонер улэмьёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Соослы зеч мед кароз, сьöлыкьёссэс мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумьёс чоже улйсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей: Вань лульёслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (*учкы азыпалась*)...

Иерей (шара вера): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиедлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьёс улйсь Атаедлы, улэп улон сётйсь зечлыко Святой Духедлы данъян кыльёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Тропарь, 5-тй глас:

Чирдйсь: Шонер улэмьёсын огазе интыя // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ, Утисьмы, // Ас улон интыяд сое пырты, // кызы шуэмын Инмар Книгаын, // ас эрикезья но эрикезтэк, // тодыса но тодытэк лэсьтэм // сьöлыкьёсыз шоры учкытэк, // уго Тон адямиез Яратйсь Инмар.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Нылмурт бордысь дуннелы пиштыны кутскем, Христос Инмармы, // Со пыр милемыз Югытлэн нылпиосыз Карись, // жаля, уть милемыз.

50-тй псалом (учкы Псалтирь книгаез):*1-тй кырзан. Ирмос:*

Чирдйсь: Зарезь пыдэстй, суй вылтй кадь, // Израиль вамышьяса потиз. // бöрсяз уиськись фараонлэсь выемзэ

адзуса, // со бадзым куараен вазиськиз: // «Вормон гурмес
Инмарлы кырзаломе.

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад
интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад
интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но,
пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку
но пумтэм вапуме. Аминь.

3-ти кырзан. Ирмос:

Чирдйсь: Инмаре Кузё-Инмаре, Тынэсьтыд быдзымез өвёл,
// оскись муртёслэсь кужымзэс жутйськод, // Гажась-Жалясь
Инмар Тон, // сйзён-косонэдлэн из вылаз милемыз
юнматйськод.

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад
интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад
интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но,
пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку
но, пумтэм вапуме. Аминь.

Куриськон (ектения):

Диакон: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ
Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртэдлэсь (... *нимзэ
верано*) лулзэ, Инмаре, каньыл азяд пырты, солэсь тодыса но
тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкёссэ кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар солэсь лулзэ каньыл азе,
шонер улэмьёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Солы зеч мед кароз, сьöлыкёссэ мед куштоз но
Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумьёс чоже ульсь
Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.



Иерей (*шыпытэн, ас понназ*): Вань лулъёслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (*учкы азьпалась*):...

Иерей (*шара вера*): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчидлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумъёс улйсь Атаедлы, улэп улон сётйсь зечлыко Святой Духедлы данъян кылъёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

4-тй кырзан, Ирмос:

Чирдйсь: «Христос – мынам кужыме, // Инмаре Кузё-Инмаре», - тазы сйлы карыса Святой Черк кырза, // чылкыт сьолмыныз Кузё-Инмарлы сйзем // празникез орчытыса.

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

5-тй кырзан, Ирмос:

Чирдйсь: Инмарлыко югытэныд, Гажась-Жалясь Инмаре, // вазь чукнайсен Тыныд лулысь-сьолмысь вазиськисьёсты югдыты, // Инмар Кыл, Тонэ, Зэм Инмарез тодыны жуты, // пеймыт сьолык гуысьёсты Ас дорад Отись.

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

6-тй кырзан, Ирмос:

Чирдйсь: Визь сынаськонлэн тулкымъёсыныз бугыръяськись // улон зарезь шоры учкисько но. // Тынад шыпыт интыяд ватиськыса Тыныд вазиськисько: // «Гажась-Жалясь Инмаре, улонме быронлэсь уты»

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад

интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но. котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы. Пилы. Святой Духлы. али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Куриськон (ектения):

Диакон: Куспамы зеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртлэсь (... *нимзэс верано*) лулзэ, Инмаре, каньыл азыд пырты, солэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкьёссэ кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар лулзэ каньыл азе, шонер улэмьёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Солы зеч мед кароз, сьöлыкьёссэ мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумьёс чоже ульсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей (*шыпытэн, ас понназ*): Вань лульёслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (*учкы азьпалась*):...

Иерей (*шара вера*): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиедлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд. пумтэм вапумьёс ульсь Атаедлы, улэп улон сётись зечлыко Святой Духедлы данъян кылъёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Кондак. 8-тй глас:

Чирдйсь: Святойёсын огазе, Христосэ, // ляльчиедлэсь лулзэ интыя, // кытын висён, куректон, лулзиськон но öвöl, // нош вань бырисьтэм улон.

Икос. 8-тй глас:

Чирдйсь: Тон гинэ кулйсьтэм, бырисьтэм ук, // адымиез кылдытись Инмаре, // нош ми кулоноос сүйлэсь кылдытэмьёс, // сүй пушкы ик берен пыромы. // Монэ кылдытись Инмаре, мыным шуид // «Сүй тон, сүй пушкад ик берен нош ик пырод!» // Вань адымиос отчы мыномы но. // шайгул азын викишьяса ми бёрдомы! // Аллилуия, аллилуия, аллилуия!

7-тй кырҙан. Ирмос:

Чирдйсь: Тылэ куштэм святой пиос вылэ // кылчин гурез лысву пазясь кариз, // нош халдейёсты чүшкась Инмарлэн косонэз // эксэез тазы вазиськонэ вуттйз: // «Данлыко Тон, атайёсмылэн Инмарзы».

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

8-тй кырҙан. Ирмос:

Чирдйсь: Святойёсыд вылэ Тон тыл пушкысен лысву пазяд, // шонер ульсьлэсь курбонзэ вуэн пазьгыса жуатйд; // уго Тон, Христос Инмаре, // мар кулэ ваньзэ лэсьтыны быгатйсьскод. // Вань вапумъёс чөже ми Тонэ сйё-дано кариськомы.

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

9-тй кырҙан. Ирмос:

Чирдйсь: Адямиос Инмарез адзыны уг быгато, // Со шоры Ин кужымъёс но учкыны уг дйсьто; // нош Тон, пыр, Дун-Чылкыт Инмар Анай, // Инмар Пи – Кыл адямиослы мугорын адзйськымон луиз. // Ин кужымъёсын чөш Сое быдзым карыса, Тонэ даняськомы.

Иерей: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Чирдйсь: Кулэм муртэдлэсь лулзэ, Инмаре, каньыллыкад интыя.

Иерей: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Чирдйсь: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Куриськон (ектения):

Диакон: Куспамы жеч улыса, нош ик но, нош ик, ваелэ Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Эшшо вöсяськиськомы: кулэм муртэдлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ, Инмаре, каньыл азяд пырты, солэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкьёссэ кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар солэсь лулзэ каньыл азе, шонер улэмьёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Диакон: Солы жеч мед кароз, сьöлыкьёссэ мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса, пумтэм вапумьёс чоже ульсь Эксэйлэсь, Христос Инмармылэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей (*шыпытэн, ас понназ*): Вань лулъёслэн, улэп макеослэн Инмарзы... (*учкы азыпалась*):...

Иерей (*шара вера*): Христос Инмармы, Тон улзыса султон, улон но каньыллык, кулэм ляльчиедлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьёс ульсь Атаедлы, улэп улон сётйсь Жечлыко Святой Духлы данъян кыльёс вераськомы, али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь.

Св. Иоанна Дамаскинлэн гожтэм стихираосыз:

1-тй глас: Вань-а дуннеын кайгуэн сураськымтэ шумпотон? // Вань-а музъем вылын вырзылытэк сьлйсь данлык? // Ваньмыз вужер кадъ, ваньмыз синпöртман кадъ: // Вакчи дыр ортче но, ваньзэ кулон тала. // Христос Инмаре, адямиез Яратйсь, // быръем мурттэ каньыллыкад пырты, // Пиштйсь ымныр азяд со чеберлыкедлы шумпотыса мед улоз.

2-тй глас: Мугорен люкиськем безаз, // э, макем курадзё огназ кылем лул! // Та дыре со, э, көня синву кисьтэ, // но нокинлы но сое жаляны! // Кылчиньёс пала со синзэ жутэ, // но юнме, - сое уг адзё. // Киоссэ со адямиос пала мыче, - // но нокин но солы уг юртты. // Соин ик, яратоно агай-выньёсы, // улон даурмы вакчи шуыса тодамы ваёме, // эшмылэсь лулзэ каньыл. асе мед пыртоз шуыса, Христослэсь курома. // асьмелэн думлылы но каньыллык курома.

3-тй глас: Кулэм бере мар кыле, - ваньмыз кулэтэм, // узырлык адыми сьоры уг мыны, // данлыкез но сьорад уд басьты. // Кулон вуэ но – ваньмыз пазьгиське. // Соин ик кулйсьтэм-бырисьтэм Христослэсь курома // кулэм эшмылэсь лулзэ отчы мед интыялоз, // кытын вань шумпотон, кыньыллык.

4-тй глас: Кытын на та дуннеез яратыса улон? // Кытын на та дуннелэн зечлыкьёсыз? // Кытын зарни, азвесь, узырлыкьёс? // Ваньмыз – суй, ваньмыз – пень, - ваньмыз – вужер. // Нош тй лыктыса вазиське кулйсьтэм-бырисьтэм эксэйлы: // «Шуясьтэм-бырисьтэм каньыллыкад сое пырты».

5-тй глас: Пророклэсь «мон – суй, пень!» шуэмзэ тодам ваи но, // шайгуос шоры учкыса адэи: // артысь артэ лысьомьёс кыллэ, // соку мон шуи: // «Кудйз татын эксэй, кудйз огшоры адыми? // Кудйз татын – узыр, кудйз кураськись? // Кудйз шонер улйсь, кудйз – сьёлыко? // Шонер улэмьёсын огазе кулэм муртлэсь лулзэ интыя, Инмаре!»

6-тй глас: Инмаре, Тон – мынам улон сётйсе, // Овöлысь Тон монэ улэп карыны малпад. // Мугорме суйысь лэсьтйд но лул сётйд, // аслад Инмар кужыменыд пельтыса лул пыртйд, // улэп улон мыным сётйд. // Со понна ик, Христос Инмаре, кулэм муртэдлэсь лулзэ // шонер улэмьёслэн каньылэн улон юртазы пырты.

7-тй глас: Нырысь, кутсконысеныз ик Тон, // адымиез Ас тусбуедлы укшатыса кылдытйд, // райын улон солы сётйд, ваньмызлы сое кузё карид, // нош со диаволлэн визь сынаськонэзлы сётскыса, // сиыны лэзьымтэ сиёнэз сиыса, // Тынэсьтыд курон-косондэ сöрись луиз. // Соин ик Тон солы, Инмаре, вöсь карон сётйд: // суйысь потэмез берен сюяз ик берыктйд но // Тынэсьтыд каньыллык курись сое карид.

8-тй глас: Викышъяса бöрдйсько, кулонэз ке тодам ваисько, // Инмарлэн тусбуйызъя, кылдытэм шайпулын кыллись чеберлыкез адзиське ке, // со табере шушкетэм, дантэк кылем, // тусбуйыз воштйськем, тодмантэм луэм. // Э, паймымон уж! // Асьмемын кыче тодмотэм ужьёс луо? // Кызбы асьмеос сисьмыны сётскимы? // Кызбы кулонэн огазе луимы? // Зэм ик та Инмарлэн косэмезъя луэ, // асьме дорысь кошкемьёслы Со каньыллык сётэ, // та сярись Инмар Книгаын верамын.



Шудоесь (Блажени...):

Чирдйсь: Эксэйлыкад вуэм бере милемыз // буре вай, Кузё-Инмаре.

Покчи мылкыдоос шудоесь, соослэн Ин Эксэйлыксы вань.

Бөрдйсьёс шудоесь, соос буйгалозы.

Востэмъёс шудоесь, соос музъем басьтозы.

Шонер улонэз сютэм, сюзы куасьмыса возьмасьёс шудоесь, соос тыр луозы.

Муртлы эч карисьёс шудоесь, соос эч каремын луозы.

Чылкыт сюлэмоос шудоесь, соос Инмарез адзозы.

Тупаса улон ваисьёс шудоесь, соос Инмар пиос шуыса нимаськозы.

Шонер улон понна уллямъёс шудоесь, соослэн Ин Эксэйлыксы вань.

Мон понна тйледыз курлазы ке, уллязы ке, // котькыче но урод кылъёсын юнме куаретйзы ке, тй шудоесь.

Шумпотэлэ, шулдыръяськелэ, - Инмын басьтоно медды-кузьымды бадзым.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Диакон: Сак кылзйськыса сыломе.

Иерей: Ваньдылы каньыл мед луоз!

Чирдйсь: Тынад лулыдлы но.

Диакон яке Чирдйсь: Прокимен, 6-тй глас:

Лул, туннэ тынад мынон сюресэд шудо, // уго тыныд каньылэн улон инты дасямын.

Диакон: Лул, туннэ тынад мынон сюресэд шудо /

Чирдйсь: Уго тыныд каньылэн улон инты дасямын.

Кылбур: Мон Тыныд, Инмаре Кузё-Инмаре, вазисько, нош Тон чус эн улы.

Иерей: Визьлык веран.

Диакон яке Чирдйсь: Святой Павел апостоллэсь Фессалоники карын улйсьёслы ыстэм гожтэтсэ чирдон.

Иерей: Сак кылзйськыса сыломе.

Агай-выньёсы, кулэмъёс пумысен мынам тйледыз тодытытэк кельтэме уг поты. Оскиськонзы луымтэ мукет муртъёс кадь тй медад куректэ-кайгыре. Уго асьмеос Иисуслэн кулэмезлы но улзйса султэмезлы оскиськомы бере, соку Иисуслы осконэн кулон умме усемъёсты но Инмар Соин Чош ваёз шуыса оскыны кулэ. Кузё-Инмарлэсь верам кылзэ ми тйледлы вераськомы:

асьмеос, улэпъёс, Кузё-Инмарлэн лыктонэз дырозь улоно муртъёс, кулэмъёслэн азьпалазы ум потэ. Уго косоно куара потоз но соку архангеллэн куараез, Инмарлэн гумы куараез кылйськыку, Ачиз Кузё-Инмар Инмысь васькоз. Соку нырысь ик Христослы оскыса кулэмъёс кулэмысь улзыса султозы. Табере асьмеос но, улэп кылемъёс, соосын валче омырысен Кузё-Инмарез пумитан понна пилемъёс вылын жутэмын луомы. Собере вань вапумъёс чоже Кузё-Инмарен огазын уломы (*И Фессал. 4:13-17*).

Иерей: Каньыллык тыныд.

Чирдйсь: Тынад лулыдлы но.

Аллилуия, аллилуия, аллилуия. *6-тй глас:*

Шудо, сое Кузё-Инмар бырйиз, кабыл басьтйз.

Иерей: Святой Иоанн апостоллэсь гожтэм Евангелизэ чирдон.

Чирдйсь: Дан Тыныд, Инмаре, дан Тыныд!

Диакон яке Чирдйсь: Сак кылзйськыса сыломе.

Иерей: Дораз лыктэм иудейёслы Кузё-Инмар шуэ: «Зэм ик, зэм ик тйледлы верасько: Мынэсьтым кылме кылзйськись но Монэ Ыстйсьлы оскись муртлэн быронтэм улонэз вань, судэ но уз сюрэ, со кулонысь улонэ выжемын. Зэм ик, зэм ик тйледлы верасько: дыр вуэ, вуэмын но ини, кулэмъёс Инмар Пилэсь куаразэ кылозы, нош кылйзы ке, улзозы. Кызбы Атайлэн Ас бордаз улонэз вань, озбы ик Пилы но Ас бордаз улон возыны сётйз. Солы судить карыны но кужым сётйз, малы ке шуоно, Со – Аядми Пи. Эн паймелэ талы: уго дыр вуэ, кукке ваньмыз шайгуысен кыллйсьёс Инмар Пилэсь куаразэ кылозы, зеч уж лэсьтйсьёс быронтэм улонэ пырыны улзозы, нош урод уж лэсьтйсьёс – янгыше сюронлы улзозы. Ас тодэмъям Мынам номыр но лэсьтэме уг луы. Кызбы кылйсько, озбы ик судить карисько. Мынам судэ шонер, Аслэсьтым эрикме уг утчаськы, Монэ ыстэм Атаелэсь эриксэ утчасько. (*Ин. 5:24-30*).

Чирдйсь: Дан Тыныд, Инмаре, дан Тыныд.

Чупаса люкиськон азын кырзан стихираос, *2-тй глас:*

Лыктэлэ, агай-выньёсы, берпумзэ чупаны, // Инмарлы тау карон кыльёс вераломе. // Тани со асьмелэсь люкиське, шайгуэ дыртэ ни, // уг ни сюлмаськы та дунне сярысь, // курадзем мугорыз сярысь но. /

Мар люкиськон та, эшьёсы. // мар бөрдон, викишьян вуиз та минутэ? // Али гинэ со асьмемын вал, // нош табере чупаса

люкиськиськомы. // Шайгуэ со пыре, сюен, изэн чоксаське, // кулэмъёс доры мынэ, пеймыт азе пыре. // Эшъёсыныз, чыжы-выжыюсыныз со али люкиське. // Ваелэ вöсьяськоме, Инмар сое // Ас каньыллыказ мед пыртоз шуыса. /

Та дуннеын алекъясъкыса улон куашказ: // адями лул улон юртысьтыз кошкиз. - // горд сюйлэсь лэсьтэм мугор съödэкмиз; // сосуд-мугор куашказ – уг ни вераськы, // номыре уг шöды, кулэмын – уг выры. // Кулон уммен изисез шайгуэ келяса, // ваелэ вöсьяськоме, Инмар сое // Ас каньыллыказ пыраклы мед пыртоз шуыса.

Мар со асьмелэн улэммы? - // Сяська кадъ, чын кадъ, чук лысву кадъ со төлзе. // Лыктыса учке ай шайгуос шоры: // кытын мугорлэн чеберез, кытын пинал дыр? // Веськрес мугор, чебересь синъёс но кытын? // Ваньмыз турын кадъ куасьмемын, тодмантэм луэмын. // Лыктэлэ Христослэн пыд выжыяз, синвуэн йыбырттоме.

Кышкыт кылчинъёс мугорысь лулэз кужмысь нуон азын, // лулмы вань чыжы-выжыюссэ, тодмооссэ вунэтэ, // азьпал суд сярысь гинэ сюлмаське на, // шудтэм лулмугорлэн съöлыкаса, алекъясъкыса улэм понназ, // кыче ответ сётыны быгатоз на, // съöлыкъёссэ мед куштоз вал шуыса куалекъя. // Соин ик ваелэ, зйбыт-востэм кариськыса // Судьялы вöсьяськоме, Кузё-Инмар солэсь // вань лэсьтэм съöлыкъёссэ мед куштоз шуыса.

Мугорлэн вань люкетъёсыз табере тэк уло: // али гинэ соос выро вал, // нош таре кулэмын ни, уг выро, // номыре но уг шöдо; // синъёсыз ворсаськемын, киёсыз думылэмын; // суйёсыз уг выро, пельыз уг кылы; // кылыз вераськисьтэм карыса печатен ворсамын; // адямиез шайгулы сёто. // Зэм ик, алекъясъкон гинэ // адямилэн вань улонэз.

Кулэм мугор шоры учкыса, // азьпал аджонмы сярысь малпаськоме: // Тани со, чын кадъ, музъем вылысь ыше-быре; // сяська кадъ төлзе, турын кадъ погра; // дэраен шобырто но сое сюе сого. // Пырак чöже со аджиськытэк улоз, // нош асьмеос Христос Инмарлы вöсьяськоме, // пырак чөжелы Ас каньыллыказ мед пыртоз шуыса. /

Лыктэлэ, эшъёсы, но учкелэ // шайпулын кыллись пень, суй шоры. // Сюйлэсь, пеньлэсь асьмеос кылдэмын öвöл-а? // Табере нош кытчы мынйськомы? // Мар асьмемын луэ? // Кин татын куанер мурт, кин – узыр? // Кин – кузё, кин татын сйё-

дано мурт? // Ваньмыз огкадь пень, суй уг-а луо? // Чебер ымныр съодэкмиз, // пинал дырысь чеберлык но шуяз-быриз. // Музъем вылын эзылыса, майбыр улон, // сий-дано луон но – ваньзы быро. // Адями улэ но шойлы со пөрме, - // эксэйес но, кузёос но, // судьяос но, кивалтйсьёс но, // узырйес но, куанерйес но – вань адями мугорйес! // Адями улэ но шайпулэ пырытэк уг кылы. Ваелэ вöсьяськоме, Инмар лульёсмес // каньыл азе мед пыртоз шуыса.

Кысйсьтэм Шунды, Инмарлэн Анаез – Мария, // Тон вылэ окиськыса улйсьёсты уты. // Гажась-жалась Пиед азын вöсьяськыса дурбасьты, // кулэм муртлэсь лулзэ Ас дораз мед басьтоз шуыса, // кытын уло шонер улэмйеслэн лульёссы: // Дун-Шектэм Инмар Анаймы. Сола юртты, // шонер улэмйесын огазе // пырак чоже шумпотыса улонэ пырты.

6-тй глас: Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы.

Монэ шокатэк, вырзылытэк кыллесе адзыса, // синвудэс поттэ, агай-выньёсы, эшйёсы; // толон гинэ мон тйледын вераськыса улй вал, // нош туннэ вератэк-ялытэк кышкыт кулон часэ вуиз. // Ваньды монэ яратйсьёс матам лыктыса, // берпум ползэ монэ чупалэ. // Табере мон тйледын огазын уг ни улы, // Тйледын вераськыса но уг ни ветлы, // Судья доры уго мон табере мынйсько, // ымныр шоры учкыса Со судить уг кары: // ляльчи но, кузё но Со азын артэ сыло; // эксэен огшоры адями но, узырен куанер но – ваньзы огазын: // ваньзы соос ужйёссыя кыл кутозы. // Со понна ик мон ваньдэс тйледыз туж курысько // Христос Инмар азын мон понна вöсьяськыны, // съöлыкйёсы понна курадзöн интые медаз кушты, // бырисьтэм улонлэн югытаз пыртыны Солэсь курелэ /

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Тонэ вордскытйсь Анаедлэн куременыз, Христосэ, // азыпалад лыктэм пророклэн вöсьяськеменыз, // апостольёслэн, пророкйёслэн, черкен кивалтйсьёслэн, // Тынэсьтыд адзём карыса, шонер улэмйеслэн, // вань святойёсыдлэн вöсьяськеменызы, // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ Ас каньыллыкад интыя.

Тропарь. 4-тй глас:

Чирдйсь: Шонер улэмйеслэн лульёсынызы огазе // кулэм ляльчиедлэсь лулзэ интыя, Утисьмы! // Аслад каньыллыкад сое возь, адямиез Яратйсь Инмармы. // Тынад каньылэн улон интыяд, Инмаре, // кытын вань святойёс шумпотыса уло, //

отчы кулэм ляльчидлэсь но лулзэ интыя, // уго Тон гинэ адямиез Яратись.

Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы.

Адэ васькыса отын курадзисьёсты мозмытись Инмар Тон, // кулэм ляльчидлэсь лулзэ уты! //

Али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Кидыстэк Инмарез вордскытись Дун-Чылкыт Инмар Анае Нылмурт, // кулэм ляльчилэн лулыз мед утиськоз шуыса вöсьяськы.

Куриськон (ектения):

Диакон: Инмаре, Аслад бадзым гажан-жалянэныд жаля-уть милемыз; ми Тыныд вöсьяськиськомы: кыл, жаля-уть милемыз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Эшшо вöсьяськиськомы: кулэм муртэдлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ, Инмаре, каньыл азяд пырты, солэсь тодыса но тодытэк лэсьтэм вань сьöлыкьёссэ кушты.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Инмармы Кузё-Инмар солэсь лулзэ каньыл азе, шонер улэмьёсын огазе мед интыялоз.

Чирдйсь: Инмаре, жаля (3 пол).

Диакон: Солы зеч мед кароз, сьöлыкьёссэ мед куштоз но Ин Эксэйлыке мед пыртоз шуыса пумтэм вапумьёс чöже улйсь Эксэйлэсь, Христос Инмарлэсь куриськомы.

Чирдйсь: Сёт, Инмаре.

Диакон: Инмарлы вöсьяськоме.

Чирдйсь: Инмаре, жаля.

Иерей: Вань лульёслэн, улэп макеослэн Инмарзы, кулонзэ вормись, диаволлэсь кужымзэ быдтись, Ас дуннедлы улон сётись, Ачид, Кузё-Инмаре, кулэм ляльчидлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ югыт, шумпотыса, каньылэн улон интые пырты, кытын висён, куректон-кайгу, секытэн лулзылйськон но öвöл. Я кылын, я ужен, я малпанэн лэсьтэм вань сьöлыкьёссэ кушты, зечлыко. адямиез яратись Инмаре, уго одйгез но улэп адями сьöлык лэсьтытэк уг кылы; одйг Тон гинэ сьöлыктэм, Тынад зэмлыкед – пумтэм вапумьёслы зэмлык, Тынад кылыд но зэмлык.

Иерей (шара вера): Христос Инмармы, Тон улзыса султон но каньыллык, кулэм ляльчидлэсь (... *нимзэ верано*) лулзэ каньыл азе интыя, нош ми Тыныд, пумтэм вапумьёс улйсь Атаедлы. улэп улос сётись зечлыко Святой Духедлы данъян кьльёс



вераськомы али но, котьку но, пумтэм вапуме.

Чирдйсь: Аминь. Дан Атайлы, Пилы, Святой Духлы, али но, котьку но, пумтэм вапуме. Аминь.

Инмаре, жаля (3 пол). Зеч кылдэ вера, атай.

Иерей (бакель карыса шуэ): Кулэмысь улзыса султэм Христос – Зэм Инмармы, ваньмызлэсь Дун-Чылкыт Анаезлэн, сйё-дано ушъяно апостольёслэн, Инмарлы ярамон луыны тыршыса улэмьёслэн, Инмар кылэз нуллысь атайёсмылэн, вань святойёслэн вöсяськеменызы, ми дорысь кошкем ляльчиезлэсь (...нимзэ верано) лулзэ шонер улэмьёсын огазе кароз, Авраамлэн ки улаз интыялоз, шонер улэмьёс радэ пыртоз, асьмелы но зеч кароз, утёз, уго Со Зечлыко, адямиез Яратйсь.

Чирдйсь: Аминь.

Диакон яке **Иерей:** Кузё-Инмаре, зечен кулон умме усён дырря, кулон умме усем ляльчидэ (... нимзэ верано) пумтэм вапумьёс чожелы каньыл азяд интыя, сое буре ваён пумтэм вапумьёсы мед улоз (3 пол).

Чирдйсь: Сое буре ваён пумтэм вапумьёс мед улоз. Солэн лулыз зеч азе мед сюрроз, буре ваён выжысь выжые мед улоз.

Иерей: Инмармы Кузё-Инмар Иисус Христос Аслаз дун-чылкыт улэм дышетскисьёсызлы, апостольёслы курон-косоньёс сётйз сьöлыкоослэсь сьöлыкьёссэс керттылыны яке пертчылыны; апостольёс бордысь со ужез быдэсьянэз ми кабыл басьтймы: духовной пие (яке: нылы) та дуннеын-даурын ас эрикеныд но, ас эрикеттэк лэсьтэм сьöлыкьёстэ ваньзэ Инмар простить мед кароз. Аминь.

Берло вакытьёсы иерей та вакчи «люкиськыса вöсяськон» интые кузьзэ «разрешительная молитва» шуонэз шара чирдэ но кулэм муртлэн бур кияз понэ:

Иерей: Инмармы Кузё-Инмар Иисус Христос Аслаз Инмар кужыменыз, дэлетэныз, зеч мылдыныз дун-чылкыт улэм дышетскисьёсызлы, апостольёслы адямиослэсь сьöлыкьёсэс куштыны яке соосты куштытэк думылыса кельтыны эрик сётыса шуиз: «Святой Духез басьтэлэ: кинлэсь сьöлыкьёссэ куштоды, солэн куштйськоз; кинлэсь уд куштэ, солэн сьöлыкьёсыз кылёзы» (Ин. 20: 22-23). «Мае керттылоды музьем вылын, со керттэмын луоз Инмын; мае пертчылоды музьем вылын, со пертчемын луоз Инмын» (Мф. 18:18).

Апостольёс дорысь ми доры вуэм дэлетэн-кужымен, мон, зйбыт-востэм иерей пыр, та духовной пиелэсь (яке: нылылэсь -

... *нимзэ верано*) кылыныз я уженыз, малпанэныз я шөдон-валанэныз, ас эрикеныз я ас эрикезтэк, тодыса яке тодытэк лэсьтэм сьöлыкъёссэ Инмаре мед куштоз вал. Архиерей яке иерей сое черкысь уллязы, куштизы ке вал, яке со карган улэ сюриз вал, атаезлэн яке анаезлэн, яке аслаз каргам улаз сюриз ке вал, яке мукетьёслэн сöрон-карган улазы шедиз ке, яке аслаз кужымтэм луэменыз вунэтыса кылем сьöлыкъёсыныз сэрен суд улэ сүроно луиз ке, нош со сүлмыныз чигиськыса соос понна öбкелиз ке, Кузё-Инмар Аслаз адыамиез яратэменыз, ваньмызлэсь Дун-Чылкыт, Дэлето Инмар Анаймылэн, Дун-Шектэм Мария Нылмуртлэн, дун-чылкыт улэм данлыко, ушъяно апостольёслэн, вань святойёслэн вöсяськеменызы солэсь сьöлыкъёссэ мед куштоз, секыт адзöнъёслэсь, вöсь каронъёслэсь мед мозмытоз вал. Аминь.

Кулэм муртэз тöды бöзэн шобырто; вöсям вöез (соборовать каремын ке вал) бöз вылэ кисьто, со вылэ чурен сүй-луо кисьто, кадилöсь кысэм пенез но луэ кисьтыны. Соку иерей та кыльёсты вера.

Иерей: Музьем но, мар отын вань, дунне выл но со вылын вань улйсьёс – ваньмыз Кузё-Инмарлэн.

Келяськыны лыктэмъёслы иерей дышетон-валэктон, буйгатон кыльёс вера.

Шайпулэз ворсало; вöсяса ворсам бере, сое усьяны уг ни яра. Вöсям бере кулэм муртэз шайпулэныз черкысь потто; чирдйсьёс кырзало:

Чирдйсь: Святой Инмар, Святой Кужымо, Святой Кулонтэм жаля милемыз.

ЙЫРЪЯН

Калыкен чѳш черкын огъя кырзаныѳс <i>(Совместные общецерковные пения)</i>	3
Арня нуналлэн кырзано тропарьѳсыз, кондакъѳсыз <i>(Тропари, кондаки воскресные восьми гласов)</i>	5
Бадзъм празникъѳсы кырзано тропарьѳс <i>(Тропари на главнейшие праздники)</i>	8
Святойѳслы сйзем огъя тропарьѳс <i>(Тропари общие святым)</i>	19
Панихидаез ортчытон <i>(Последование панихиды)</i>	23
Кулэм мурт вѳсянэз ортчытон <i>(Чин последования погребения)</i>	35

**Песнопения. Последование панихиды.
Чин последования погребения**

На удмуртском языке

Перевел и подготовил к печати протоиерей
Михаил Атаманов

Отпечатано с оригинал-макета заказчика.

Подписано в печать 25.03.2003 г.

Формат 60 x 84 1/16. Печать офсетная.

Уч.-изд. 3,07. Усл. печ. 3,25.

Тираж 100 экз. Заказ № 599.

Типография Удмуртского государственного университета.
426034, г. Ижевск. ул. Университетская, 1, корп. 4.

**Электронное издание подготовлено Отделом
религиозного образования и катехизации
Ижевской и Удмуртской епархии**

www.izhoroik.ortox.ru

